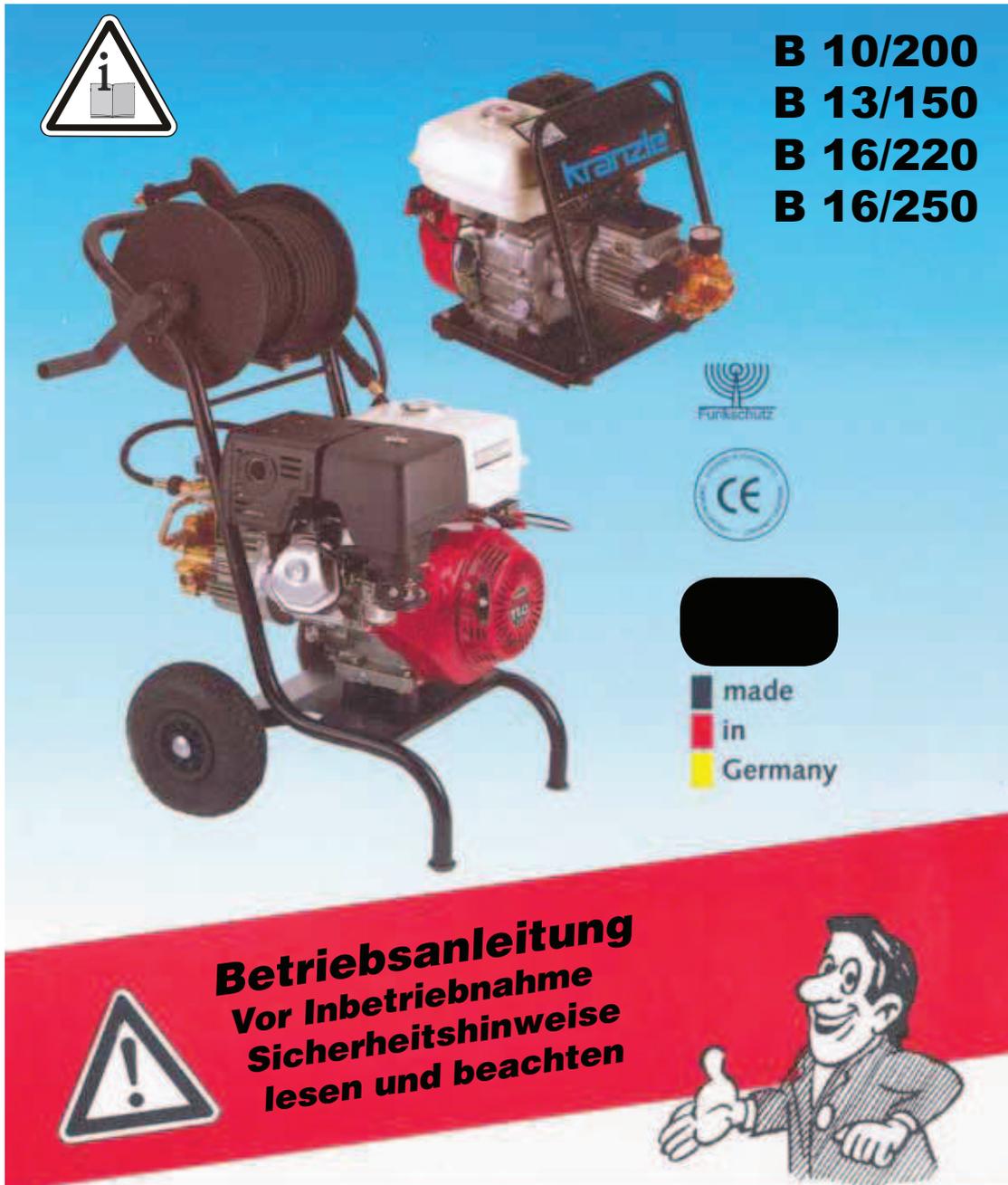


# kranzle®

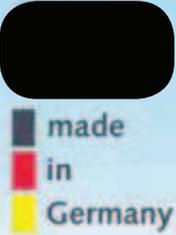
## Hochdruckreiniger

D



**B 10/200**  
**B 13/150**  
**B 16/220**  
**B 16/250**


  
made  
in  
Germany

  
**Betriebsanleitung**  
Vor Inbetriebnahme  
Sicherheitshinweise  
lesen und beachten



Ersatzteile auf [www.gluesing.net](http://www.gluesing.net)

## **Beschreibung**

### **Sehr verehrter Kunde**

Wir möchten Sie zu Ihrem neuen tragbaren oder fahrbaren Hochdruckreiner herzlich beglückwünschen und uns für den Kauf bedanken!

Um den Umgang mit dem Gerät zu erleichtern, dürfen wir Ihnen auf den nachfolgenden Seiten das Gerät erklären.

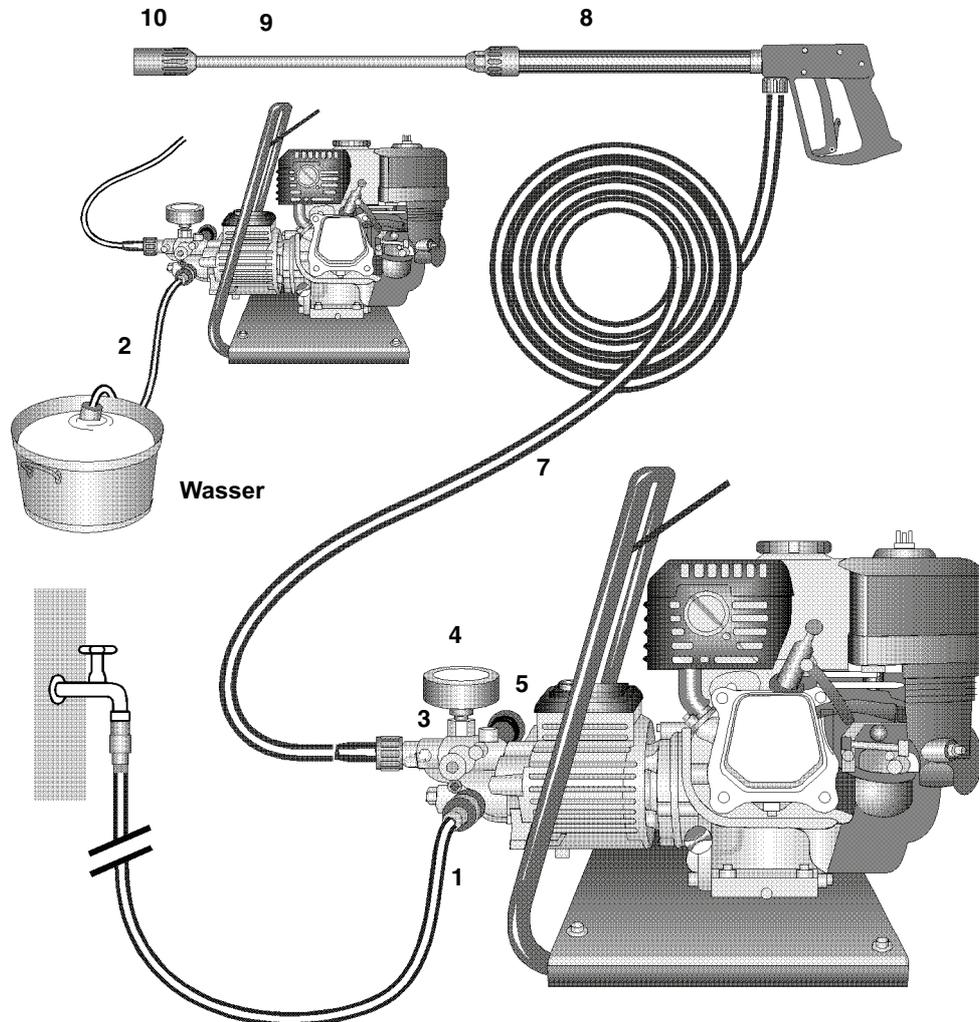
Das Gerät hilft Ihnen bei all Ihren Reinigungsarbeiten, z. B.

- Fassaden
- Gehwegplatten
- Terrassen
- Fahrzeuge aller Art
- Stallungen
- Maschinen
- Behältern
- Kanälen
- Straßen usw.

| Technische Daten                      | B 10/200                   | B 13/150                   | B 16/220                   | B 16/250                   |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Arbeitsdruck, stufenlos regelbar      | 10 - 200 bar               | 10 - 150 bar               | 10 - 220 bar               | 10 - 250 bar               |
| Zulässiger Überdruck                  | 220 bar                    | 165 bar                    | 240 bar                    | 270 bar                    |
| Wasserleistung                        | bei 1800 U/min<br>10 l/min | bei 1800 U/min<br>13 l/min | bei 1800 U/min<br>16 l/min | bei 1800 U/min<br>16 l/min |
| Warmwasserzulauf bis                  | 70 °C                      | 70 °C                      | 70 °C                      | 70 °C                      |
| Ansaughöhe                            | 1,0 m                      | 2,5 m                      | 2,5 m                      | 2,5 m                      |
| Hochdruckschlauch mit Schlauchtrommel | 10 m<br>-                  | 10 m<br>15 m               | 10 m<br>15 m               | 10 m<br>15 m               |
| Verbrennungsmotor                     | Honda GX 200 LX            | Honda GX 160 CX            | Honda GX 340 CX            | Honda GX 390 CX            |
| Gewicht                               | 22 kg                      | 24 kg                      | 26 kg                      | 26 kg                      |
| Schallpegel $L_{WA}$                  | 103 dB (A)                 | 103 dB (A)                 | 103 dB (A)                 | 103 dB (A)                 |
| Rückstoß an Lanze                     | ca. 32 N                   | ca. 27 N                   | ca. 38 N                   | ca. 38 N                   |
| Vibrationen an Lanze                  | 2,0 m/s <sup>2</sup>       | 2,1 m/s <sup>2</sup>       | 2,2 m/s <sup>2</sup>       | 2,2 m/s <sup>2</sup>       |
| <b>Bestell-Nr.</b>                    |                            |                            |                            |                            |
| <b>tragbar</b>                        | <b>41.182</b>              | <b>41.170</b>              |                            |                            |
| <b>mit Wagen</b>                      | <b>41.182 1</b>            | <b>41.170 1</b>            | <b>41.173 2</b>            | <b>41.186</b>              |
| <b>mit Wagen und Schlauchtrommel</b>  |                            | <b>41.170 2</b>            | <b>41.173 3*</b>           |                            |
| <b>mit Drehzahlregulierung *</b>      |                            |                            | <b>41.173</b>              |                            |

Zulässige Abweichung der Zahlenwerte  $\pm 5\%$  nach VDMA Einheitsblatt 24411

## Beschreibung



### Aufbau

Die KRÄNZLE B 10/200 + B 13/150 + B 16/220 + B 16/250 - Hochdruckreiniger sind tragbar-fahrbare Maschinen. Der Aufbau ist aus dem Schema zu ersehen.

### Funktion

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 Zulauf Wasseranschluß mit Filter                                    | 7 Hochdruckschlauch               |
| 2 Ansaugschlauch mit Filterkorb<br>(Sonderzubehör) Best. Nr. 15.038 3 | 8 Spritzpistole                   |
| 3 Hochdruckpumpe  | 9 Wechsel-Strahlrohr              |
| 4 Manometer mit Glycerinfüllung                                       | 10 Regeldüse                      |
| 5 Druckregelventil-Sicherheitsventil                                  | 10a B10/200 nur mit Schmutzkiller |

## **Beschreibung**

---

### **Wasser - und Reinigungs - Pflegemittelsystem**

Das Wasser kann unter Druck der Hochdruckpumpe zugeführt oder direkt aus einem drucklosen Behälter angesaugt werden. Anschließend wird das Wasser von der Hochdruckpumpe unter Druck dem Sicherheitsstrahlrohr zugeführt. Durch die Düse am Sicherheitsstrahlrohr wird der Hochdruckstrahl gebildet.



Über einen Hochdruckinjektor (Sonderzubehör) können Reinigungs- / Pflegemittel beigemischt werden.

**Die Umwelt-, Abfall- und Gewässerschutz-Vorschriften sind vom Anwender zu beachten !**

### **Strahlrohr mit Spritzpistole**

Die Spritzpistole ermöglicht den Betrieb der Maschine nur bei betätigtem Sicherheitsschalthebel.

Durch Betätigen des Hebels wird die Spritzpistole geöffnet. Die Flüssigkeit wird dann zur Düse gefördert. Der Spritzdruck baut sich auf und erreicht schnell den gewählten Arbeitsdruck.

Durch Loslassen des Schalthebels wird die Pistole geschlossen und weiterer Austritt von Flüssigkeit aus dem Strahlrohr verhindert.

Der Druckstoß beim Schließen der Pistole öffnet das Druckregelsicherheitsventil. Die Pumpe bleibt eingeschaltet und fördert mit reduziertem Überdruck im Kreislauf. Durch Öffnen der Pistole schließt das Druckregelventil-Sicherheitsventil und die Pumpe fördert mit dem gewählten Arbeitsdruck zum Strahlrohr weiter.



**Die Spritzpistole ist eine Sicherheitseinrichtung. Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen vorgenommen werden. Bei Ersatzbedarf sind nur vom Hersteller zugelassene Bauteile zu verwenden.**

### **Druckregelventil-Sicherheitsventil**

Das Druckregelventil-Sicherheitsventil schützt die Maschine vor unzulässig hohem Überdruck und ist so gebaut, daß es nicht über den zulässigen Betriebsdruck hinaus eingestellt werden kann. Die Begrenzungsmutter des Drehgriffes ist mit Lack versiegelt.

Durch Betätigen des Drehgriffes können der Arbeitsdruck und die Spritzmenge stufenlos eingestellt werden.



**Austausch, Reparaturen, Neueinstellungen und Versiegeln dürfen nur von Sachkundigen vorgenommen werden.**

## Beschreibung

**Für den Motor ist nur die Betriebsanleitung von Honda zu beachten !**



### **Motor-Sicherheit: (Siehe Anleitung Honda)**

Honda-Motoren arbeiten sicher und zuverlässig, wenn sie richtig bedient werden. Lesen Sie bitte die Anleitung vor Inbetriebnahme des Motors aufmerksam durch und versuchen Sie, den Inhalt vollständig zu verstehen.

Eine Nichtbefolgung dieses Ratschlags kann zu Personenverletzungen und zu einer Beschädigung der Ausrüstung führen.

*Um einen möglichen Brand zu vermeiden und für ausreichende Ventilation zu sorgen, muß der Motor während des Betriebs mindestens 1 m von Gebäuden und Gegenständen entfernt sein. Entflammbare Gegenstände von der näheren Umgebung des Motors fernhalten!*



*Kinder und Haustiere müssen vom Betriebsbereich des Motors ferngehalten werden, da Verbrennungsgefahr durch heiße Motorteile und Verletzungsgefahr durch die vom Motor betriebene Ausrüstung bestehen.*

*Machen Sie sich mit allen Bedienungselementen des Motors vertraut und lernen Sie insbesondere, wie man den Motor schnell abstellt. Erlauben Sie Personen, die nicht mit dem Motor vertraut sind, nicht, den Motor zu betätigen.*

### **Aufstellung: Standort**



Die Maschine darf nicht in feuer- und explosionsgefährdeten Räumen sowie in Pfützen aufgestellt und betrieben werden. Das Gerät darf nicht unter Wasser betrieben werden.

### **ACHTUNG !**



Niemals lösungsmittelhaltige Flüssigkeiten wie Lackverdünnungen, Benzin, Öl oder ähnliche Flüssigkeiten ansaugen. **Angaben der Zusatzmittel - Hersteller beachten!** Die Dichtungen im Gerät sind nicht lösungsmittelbeständig! Der Sprühnebel von Lösungsmitteln ist hochentzündlich, explosionsfähig und giftig.

### **ACHTUNG !**



Bei Betrieb mit 70° Warmwasser treten erhöhte Temperaturen auf. **Gerät nicht ohne Schutzhandschuhe anfassen!**

## Beschreibung



### Kurzbetriebsanleitung:

1. Hochdruckschlauch mit Spritzpistole und Gerät verschrauben.
2. Saugseitigen Wasseranschluß herstellen.
3. Gerät entlüften (Spritzpistole mehrmals öffnen und schließen).
4. Motor bei geöffneter Spritzpistole starten und mit dem Waschvorgang beginnen.
5. Nach Beendigung des Waschvorgangs Pumpe vollständig entleeren (ohne Saug- und Druckschlauch ca. 20 Sek. den Motor einschalten). Danach können Sie den Hochdruckschlauch lösen.

- Nur sauberes Wasser verwenden ! - Vor Frost schützen !

### ACHTUNG !

Beachten Sie die Vorschriften Ihres Wasserversorgungsunternehmens.

Die Maschine darf nach EN 61 770 nicht unmittelbar an die öffentliche Trinkwasserversorgung angeschlossen werden.

Der kurzzeitige Anschluß ist nach DVGW (Deutscher Verband des Gas- und Wasserfaches) jedoch zulässig, wenn ein Rückflußverhinderer mit Rohrbelüfter (Kränzle Best. Nr. 41.016 4) in die Zuleitung eingebaut ist.

Auch ein mittelbarer Anschluß an die öffentliche Trinkwasserversorgung ist zulässig mittels eines freien Auslaufes nach EN 61 770;

z. B. durch den Einsatz eines Behälters mit Schwimmerventil.

Ein unmittelbarer Anschluß an ein nicht für die Trinkwasserversorgung bestimmtes Leitungsnetz ist zulässig.

### Hochdruckschlauchleitung und Spritzeinrichtung

Die zur Ausstattung der Maschine gehörende Hochdruckschlauchleitung und Spritzeinrichtung sind aus hochwertigem Material und sind auf die Betriebsbedingungen der Maschine abgestimmt sowie vorschriftsmäßig gekennzeichnet.



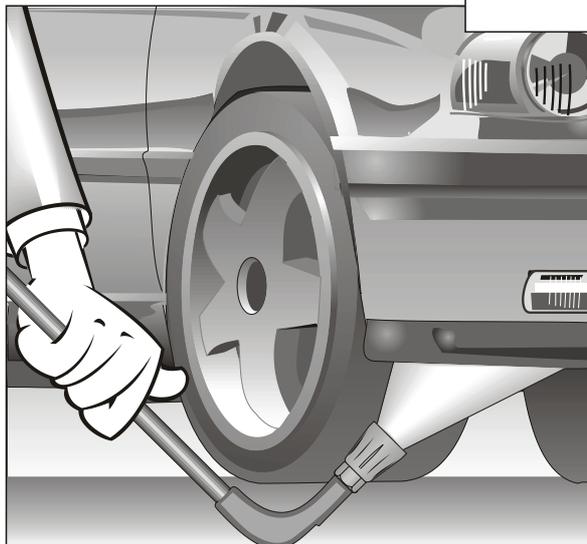
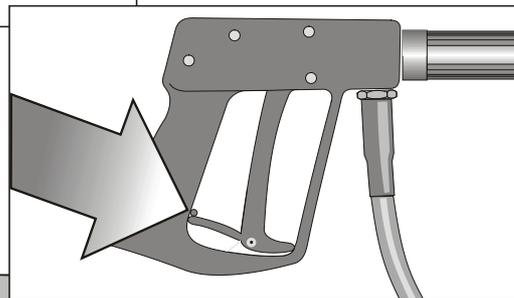
*Bei Ersatzbedarf sind nur vom Hersteller zugelassene und vorschriftsgemäß gekennzeichnete Bauteile zu verwenden. Hochdruckschlauchleitungen und Spritzeinrichtungen sind druckdicht anzuschließen. Die Hochdruckschlauchleitung darf nicht überfahren, übermäßig gezogen oder verdreht werden. Die Hochdruckschlauchleitung darf nicht über scharfe Kanten gezogen werden, sonst erlischt die Garantie.*

## Sicherheitshinweise



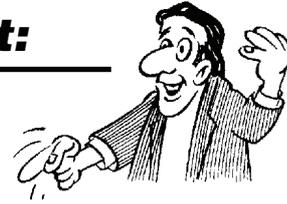
**Für Rückstoß - Hinweis auf Seite 2!**

**Sicherungssperre an der Pistole nach jedem Gebrauch umlegen, um unbeabsichtigtes Spritzen unmöglich zu machen!**



**Unterbodenlanze unbedingt auflegen!  
Bei der Unterbodenlanze ist darauf zu achten, daß bei gebogenen Spritzlanzen, wie z. B. U-Lanze Nr. 41.075, ein Drehmoment im Rückstoß entsteht !  
(Hinweis auf Seite 2)**

## **Das haben Sie alles gekauft:**



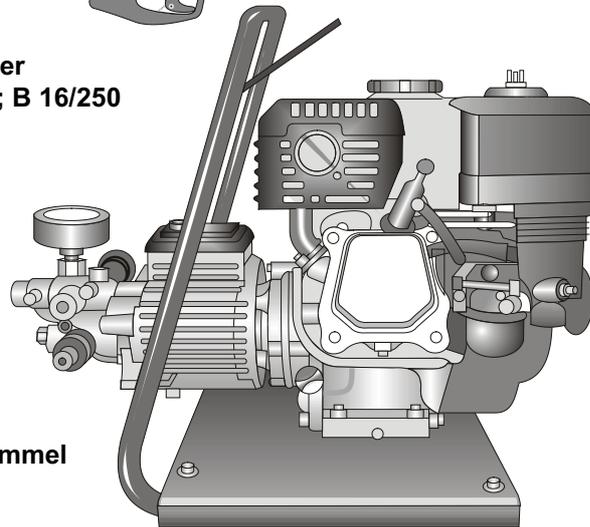
1. Sprühlanze mit Regeldüse und Hochdruckdüse, Flachstrahl (B10/200 nur mit Schmutzkiller und Vario-Jet)



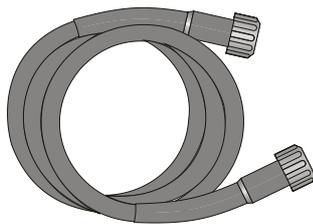
2. Spritzpistole mit Isohandgriff und Verschraubung



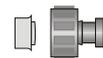
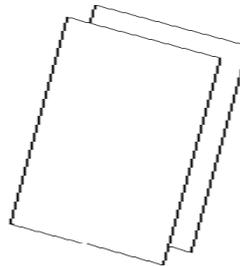
3. KRÄNZLE - Hochdruckreiniger B 10/200; B 13/150; B 16/220; B 16/250



4. Hochdruckschlauch 10 m  
Bei Geräten mit Schlauchtrommel  
15 m HD-Schlauch



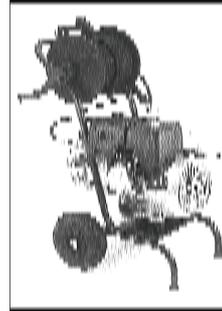
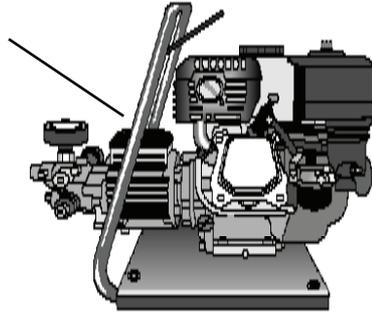
5. Betriebsanleitung Pumpe  
Betriebsanleitung Motor



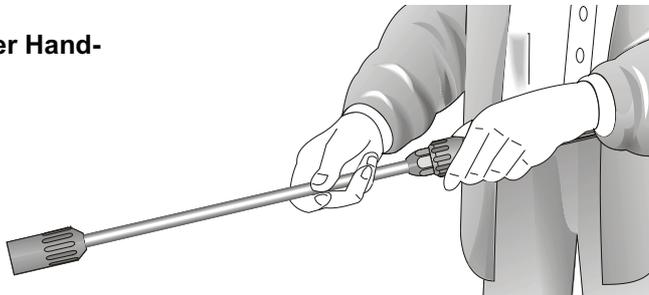
6. Wassereingangsteile

## Inbetriebnahme

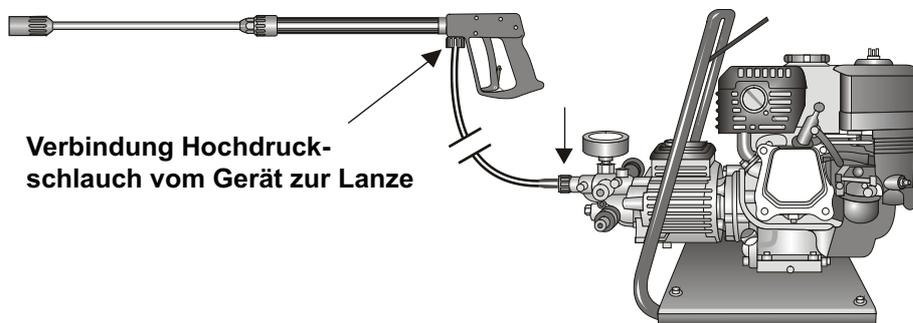
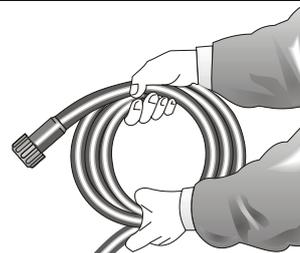
1. Ölmeßstab



2. Hochdrucklanze mit der Handpistole verbinden.

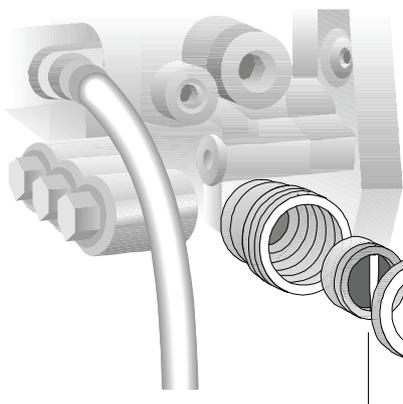


3. Hochdruckschlauch schlingenfrei abrollen und mit der Handpistole und Pumpe verbinden. Bei Verlängerung max. 20 m HD-Schlauch verwenden oder 2x 10 m mit Schlauchverbindungen.



Verbindung Hochdruckschlauch vom Gerät zur Lanze

## Inbetriebnahme



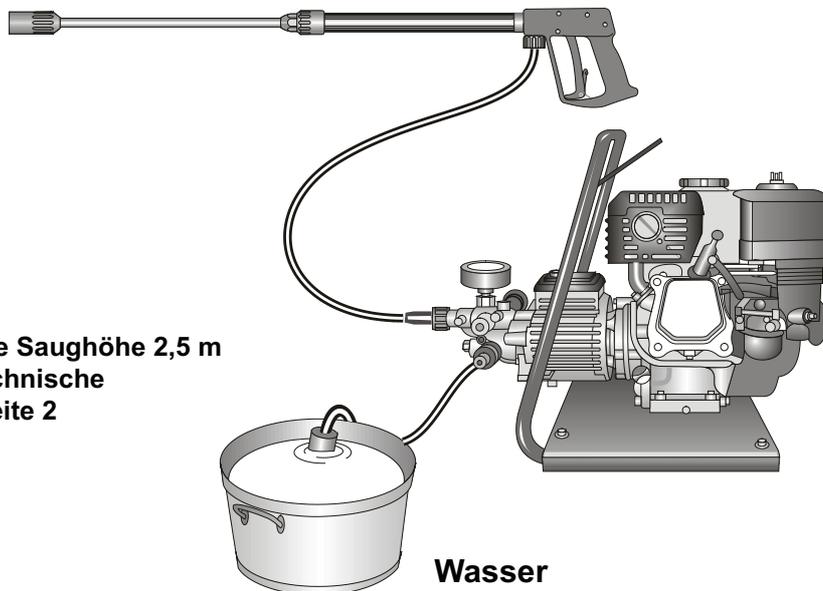
4. Die Maschine kann wahlweise an die Druckwasserleitung mit kaltem oder bis 70°C heißem Wasser angeschlossen werden (Siehe Seite 2).  
Beim Außenansaugen auf sauberes Wasser achten. Der Schlauchquerschnitt muß mindestens 1/2" = 12,7 mm sein (freier Durchgang).  
Sieb Nr. 1 muß immer sauber sein.

Sieb vor jeder Inbetriebnahme auf Sauberkeit prüfen!

### ACHTUNG !



Bei Betrieb mit 70° Warmwasser treten erhöhte Temperaturen auf.  
*Pumpenkopf nicht ohne Schutzhandschuhe anfassen!*



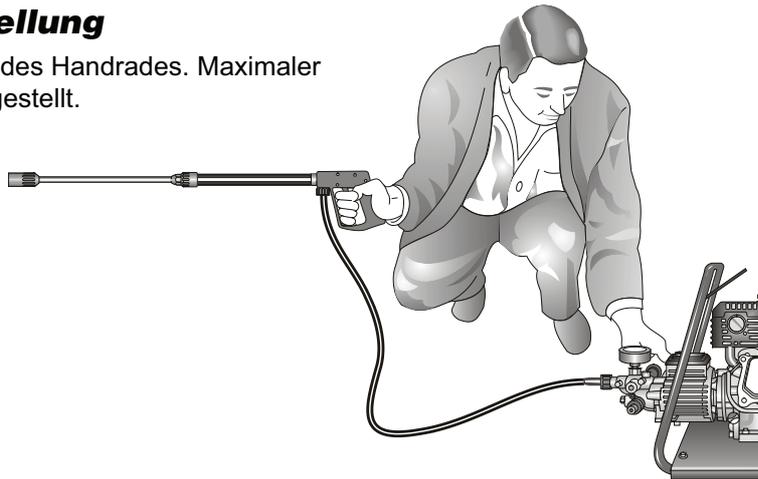
5. Maximale Saughöhe 2,5 m  
siehe technische Daten Seite 2

## **Inbetriebnahme**

---

### **Druckverstellung**

Durch Verdrehen des Handrades. Maximaler Druck ist fest eingestellt.

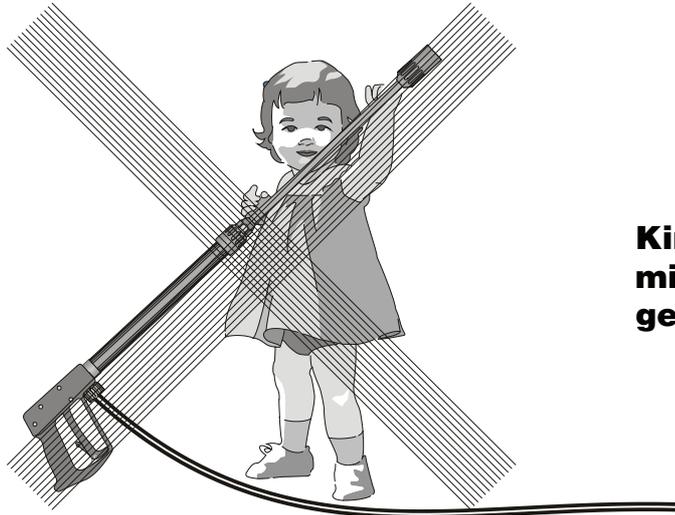


### **Außerbetriebnahme:**

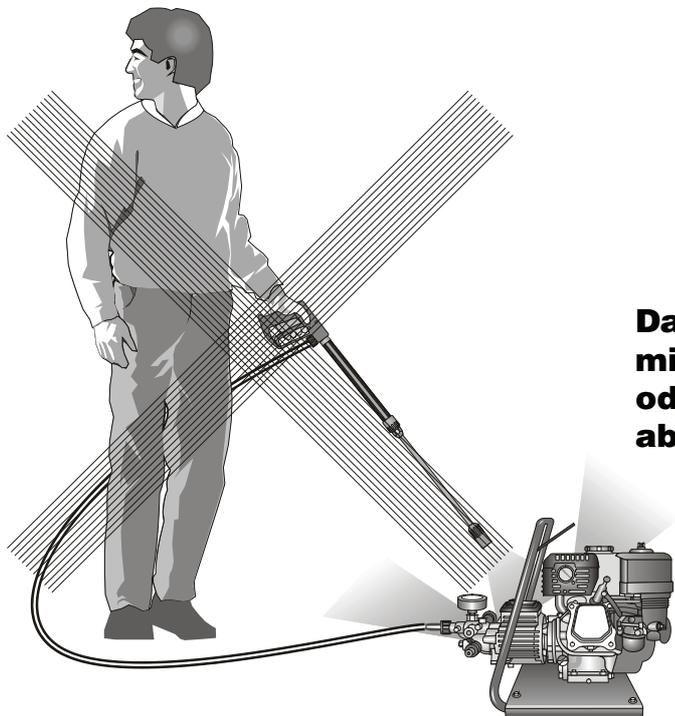
1. Gerät abschalten.
2. Wasserzufuhr sperren.
3. Pistole kurz öffnen, bis der Druck abgebaut ist.
4. Pistole verriegeln.
5. Wasserschlauch und Pistole abschrauben.
6. Pumpe entleeren: Motor ca. 20 Sekunden einschalten.
7. Winter: Pumpe in frostfreien Räumen lagern.
8. Wasserfilter reinigen.

## **Das ist verboten !**

---



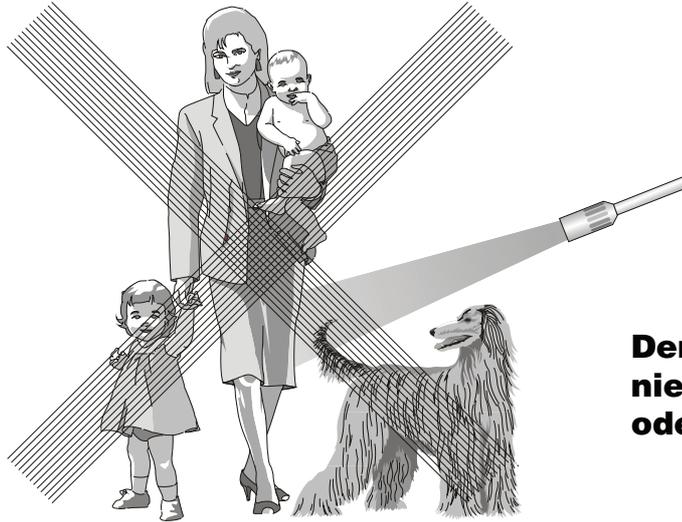
**Kinder dürfen nicht  
mit Hochdruckreini-  
gern arbeiten!**



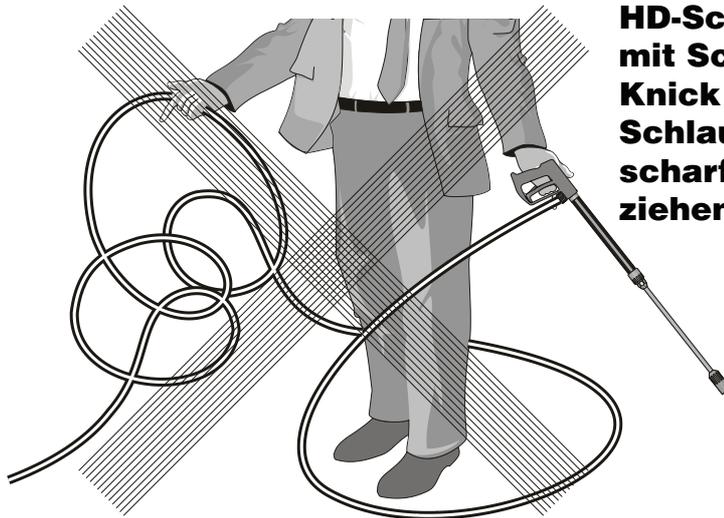
**Das Gerät nicht  
mit Hochdruck  
oder Wasserstrahl  
absprühen!**

## **Das ist verboten !**

---



**Den Wasserstrahl  
nie auf Menschen  
oder Tiere richten!**



**HD-Schlauch nicht  
mit Schlingen oder  
Knick ziehen!  
Schlauch nicht über  
scharfe Kanten  
ziehen!**

## Weitere Kombinationsmöglichkeiten...

(nicht mit B10/200)

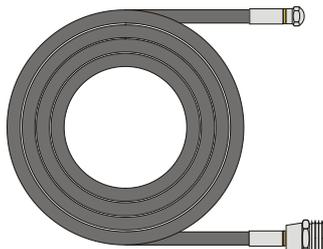


**Rotierende Waschbürste**

Best.-Nr. 41.050 1

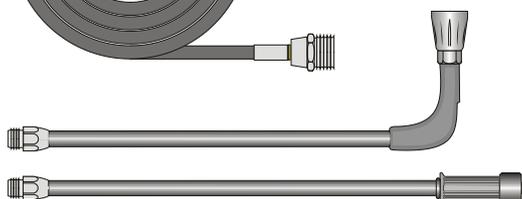
### Kanalreinigungsschlauch

8 m - Best.-Nr. 41.051  
15 m - Best.-Nr. 41.058



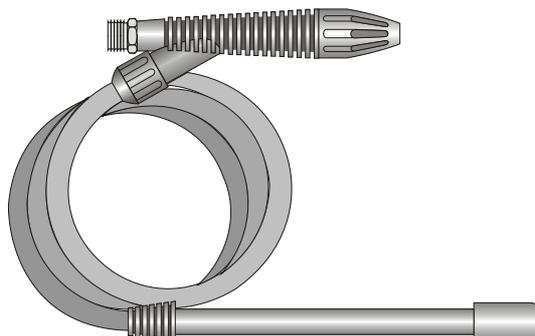
### Unterbodenlanze

Best.-Nr. 41.075



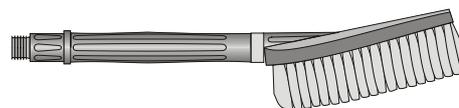
### Sandstrahler

Best.-Nr. 41.068 1



### Flache Bürste

Best.-Nr. 41.073



### Schmutzkiller

#### B 10/200

Best.-Nr. 41.073 8

#### B13/150

Best.-Nr. 41.072 5

#### Turbokiller

#### B 16/220

Best.-Nr. 41.072 4

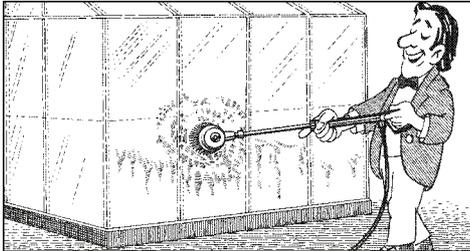
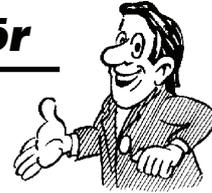
#### B16/250

Best.-Nr. 41.072 3

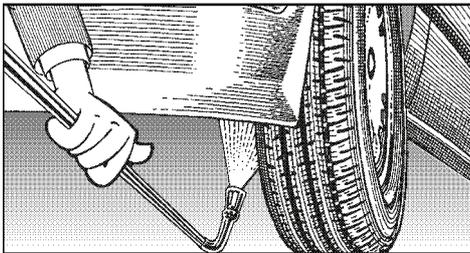


**Umwelt-, Abfall- und Gewässervorschriften bei Benutzung der Zubehörteile beachten!**

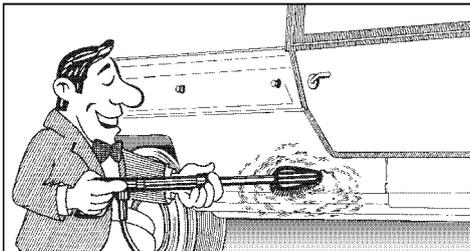
## mit anderem KRÄNZLE - Zubehör



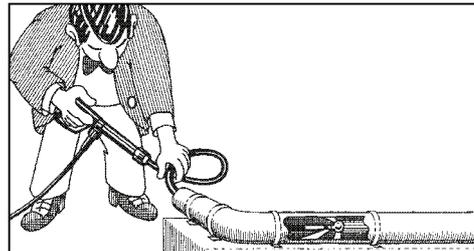
Autowäsche, Glas, Wohnwagen, Boote usw.  
Rotierende Waschbürste mit 40 cm Verlängerung und ST 30 Nippel M 22 x 1,5



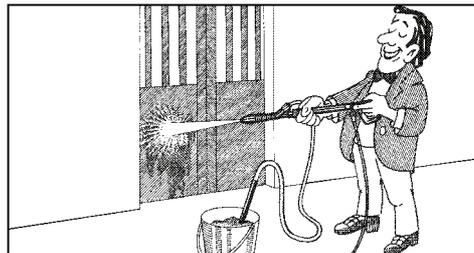
Unterbodenreinigung von Autos, Lastzügen und Geräten. Lanze 90 cm mit HD-Düse und ST 30 Nippel M 22 x 1,5.  
Lanze muß beim Spritzen aufliegen.



Reinigung von Autos und allen glatten Flächen. Bürste mit ST 30 Nippel M 22 x 1,5



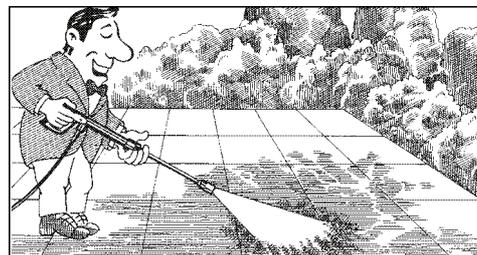
Reinigung von Rohren, Kanälen, Abflüssen.  
Rohrreinigungsschlauch mit KN-Düse und ST 30 Nippel M 22 x 1,5



Abstrahlen von Farbresten, Rost und Fassaden. Sandstrahlinjektor mit Sauglanze und 3 m PVC-Schlauch und ST 30 Nippel



**Schutzkleidung beim Sandstrahlinjektor tragen!**  
**Beim Strahlmittel auf Herstellerangaben achten!**



Rotierender Punktstrahl für extreme Verschmutzung. Turbokiller mit 40 cm Verlängerung und ST 30 Nippel M 22 x 1,5

## Kleine Reparaturen -

### Aus der Düse kommt wenig oder kein Wasser !

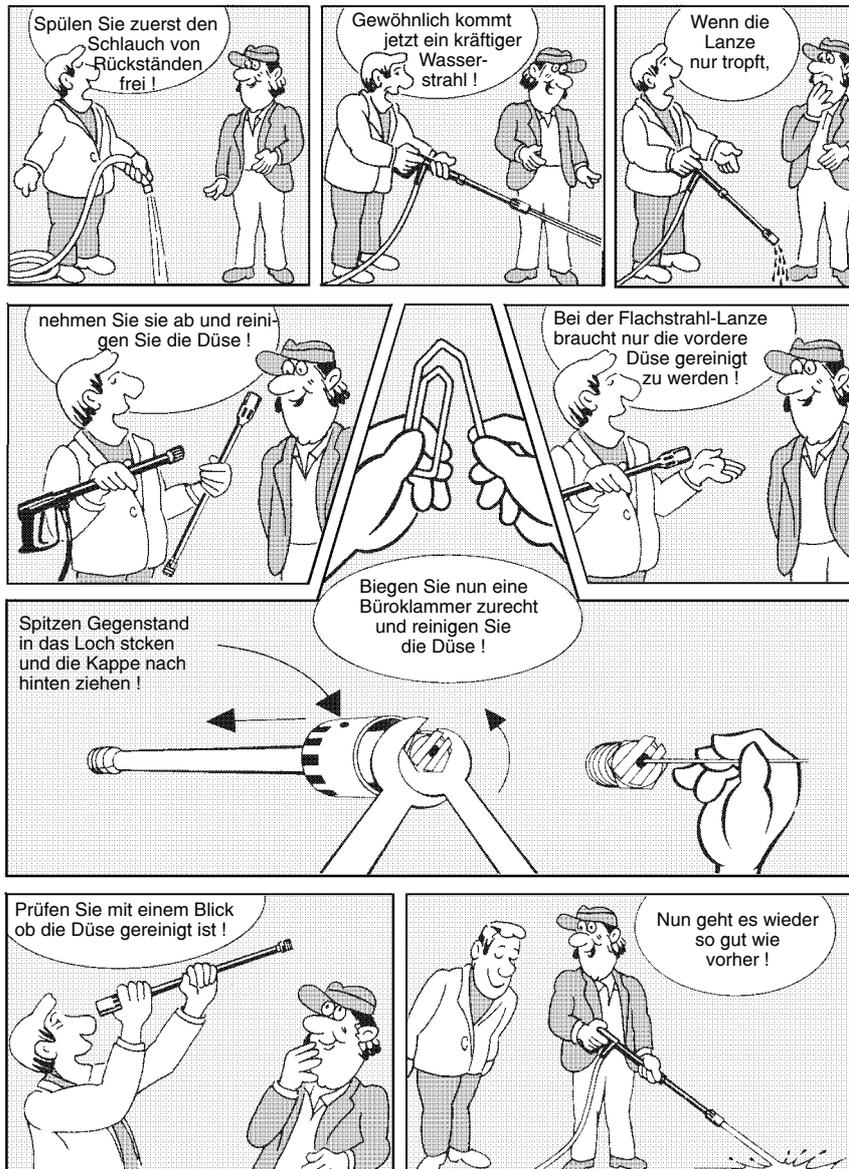
- Manometer zeigt 10% mehr Druck an als Betriebsdruck !



## - selbst gemacht

# Düse verstopft !

- Es kommt kein Wasser, aber Manometer zeigt vollen Druck !



## Kleine Reparaturen - selbst gemacht

### Ventile verschmutzt oder verklebt !

- Manometer zeigt keinen vollen Druck
- Der Hochdruckschlauch vibriert.
- Wasser tritt stoßweise aus.
- Ventile können verkleben, wenn das Gerät lange nicht gebraucht wurde.



## **Allgemeine Vorschriften**

---

### **Prüfungen**

Die Maschine ist nach den „Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler“ bei Bedarf, jedoch mindestens alle 12 Monate durch einen Sachkundigen darauf zu prüfen, ob ein sicherer Betrieb weiterhin gewährleistet ist. Die Ergebnisse der Prüfung sind schriftlich festzuhalten. Formlose Aufzeichnungen genügen.

### **Unfallverhütung**

Die Maschine ist so ausgerüstet, daß bei sachgemäßer Bedienung Unfälle ausgeschlossen sind. Die Bedienungsperson ist auf die Verletzungsgefahr durch heiße Maschinenteile und den Hochdruckstrahl hinzuweisen. Die „Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler“ sind einzuhalten (so wie Seite 12 und 13).

**Vor jeder Inbetriebnahme Ölstand mit dem Ölmeßstab überprüfen (Waagerechte Position beachten!). Ölstand Mitte Ölschauglas. Bei hoher Luftfeuchtigkeit und Temperaturschwankungen ist Kondenswasserbildung möglich; dann muß das Öl gewechselt werden (graue Farbe).**

#### **Ölwechsel B10/200 ; B13/150:**

Es ist kein Ölwechsel für die Lebensdauer des Gerätes erforderlich. Sollte es nötig sein, bei einer Reparatur das Öl zu wechseln, so ist über einem Behälter die Ölablaßschraube zu öffnen und das Gerät zu entleeren. Das Öl muß in einem Behälter aufgefangen und anschließend vorschriftsmäßig entsorgt werden.

**Neues Öl: 0,3 l - Motorenöl W 15/40**

#### **Ölwechsel B16/220; B16/250:**

**Vor jeder Inbetriebnahme Ölstand am Ölmeßstab überprüfen. Siehe auch Seite 9 (waagerechte Position beachten!)**

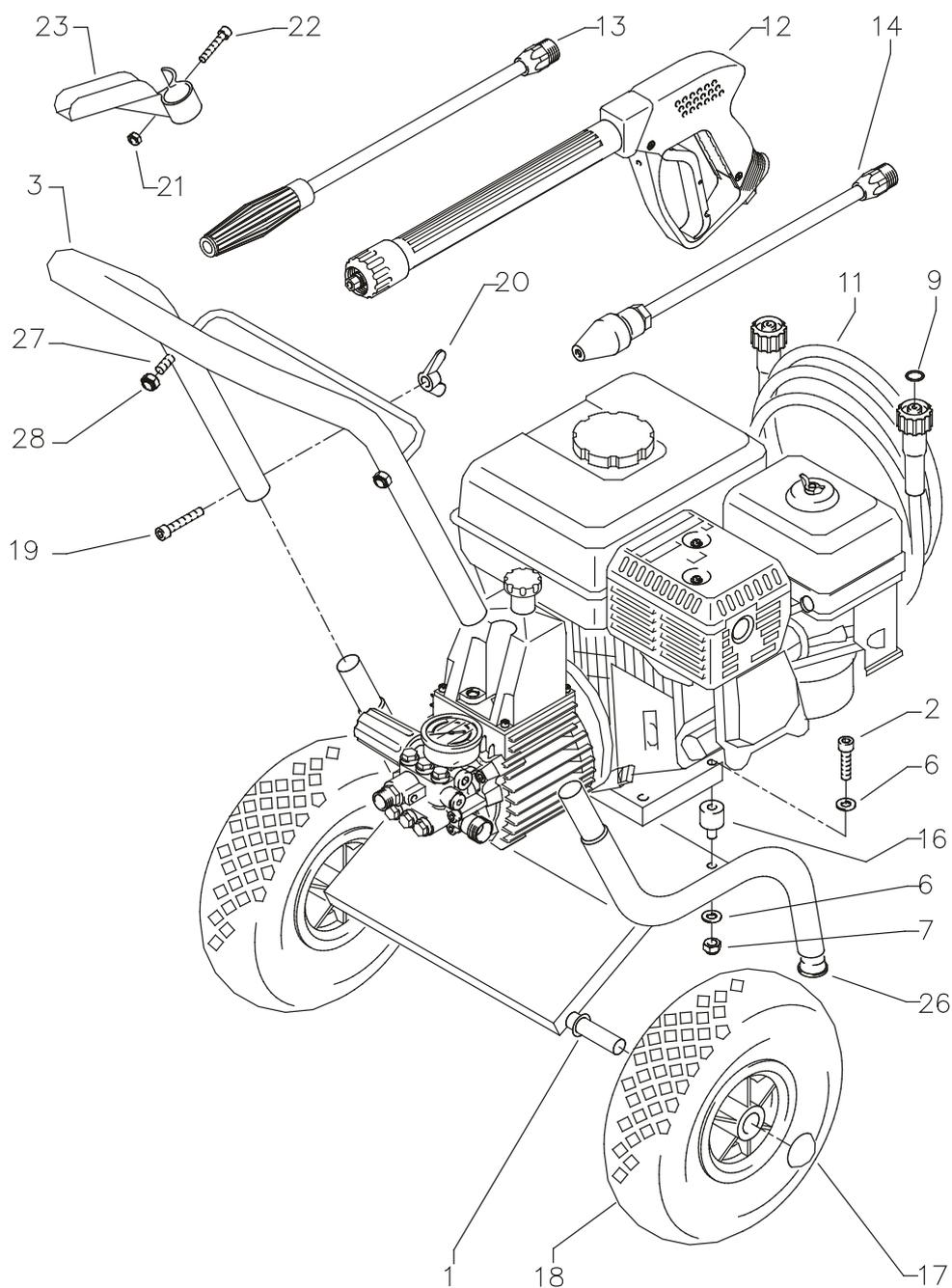
Der erste Ölwechsel sollte nach ca. 50 Betriebsstunden, danach jährlich oder nach 1000 Betriebsstunden. Nimmt das Öl einen grauen oder weißlichen Farbton an so muß das Öl Ihrer Hochdruckpumpe auf jeden Fall erneuert werden. Öffnen Sie über einer Auffangwanne die Ölablaßschraube an der Unterseite des Gerätes. Das Öl muß in einem Behälter aufgefangen und anschließend vorschriftsmäßig entsorgt werden.

**Neues Öl: 1,0 l Castrol Formula RS**

### **Ölleckage**

**Bei Ölaustritt sofort den nächsten Kundendienst (Händler) aufsuchen. (umweltschäden, Getriebeschaden)**

# Komplettaggregat



20

# **KRÄNZLE B 10/200**

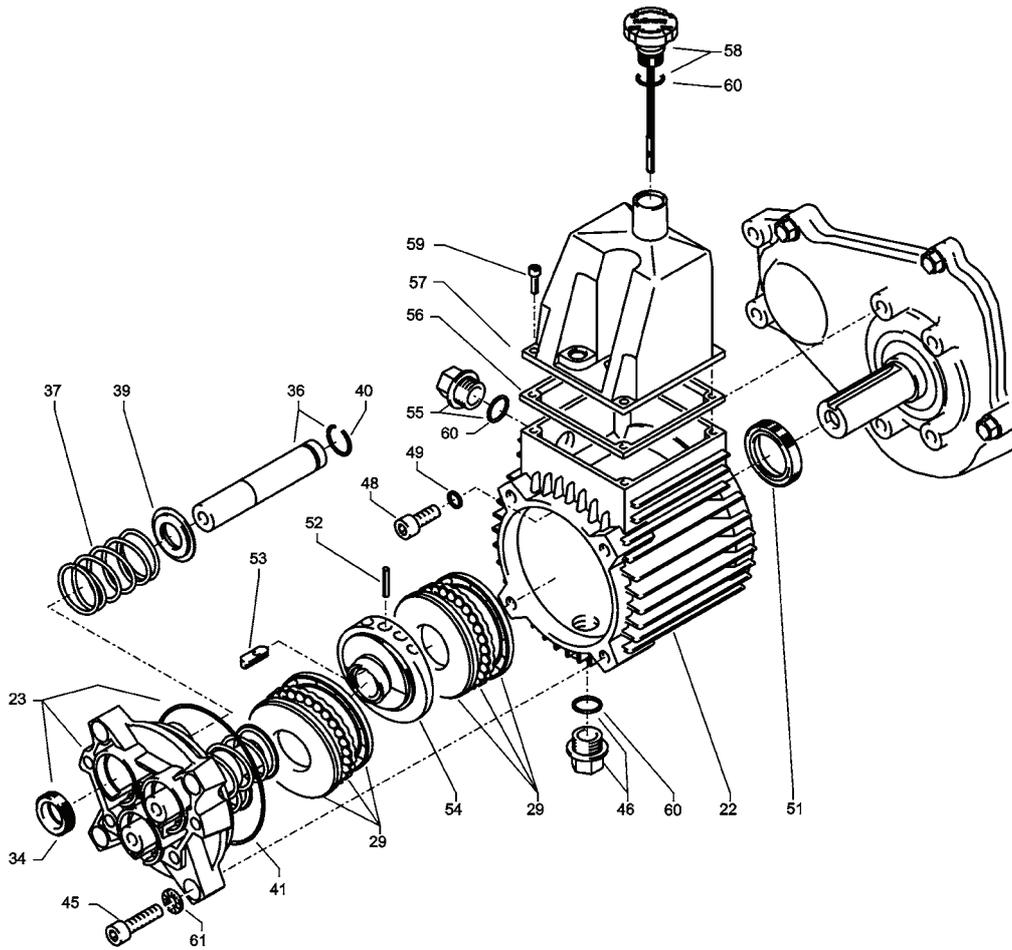
---

## **Ersatzteilliste Profi-Jet B 10/200 mit Wagen Komplettaggregat**

| <b>Pos.</b> | <b>Bezeichnung</b>                      | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|-------------|---|-------------|-----------------|
| 1           | Wagen                                   | 1           | 41.101 7        |
| 1a          | Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)               | 1           | 41.101 5        |
| 2           | Sechskantschraube M 8 x 25              | 2           | 44.137          |
| 2.1         | Sechskantschraube M 8 x 30              | 2           | 44.033 2        |
| 3           | Schubbügel                              | 1           | 41.101 6        |
| 6           | Unterlegscheibe 8,4 DIN125              | 8           | 41.515          |
| 7           | Elastic-Stop-Mutter M 8                 | 4           | 41.410          |
| 9           | O-Ring 9,3 x 2,4                        | 2           | 13.273          |
| 11          | Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 - 210 bar | 1           | 41.081          |
| 12          | Starlett II mit ISO-Handgriff           | 1           | 12.320 2        |
| 13          | Lanze mit Vario-Jet 030                 | 1           | 41.156 2        |
| 14          | Lanze mit Schmutzkiller 030             | 1           | 41.073 8        |
| 16          | Gummidämpfer                            | 4           | 40.220          |
| 17          | Starlock-Kappe                          | 2           | 40.142          |
| 18          | Rad luftbereift                         | 2           | 40.141          |
| 19          | Sechskantschraube M 6 x 40              | 2           | 40.133          |
| 20          | Flügelmutter M 6                        | 2           | 40.132          |
| 21          | Mutter M 6                              | 1           | 14.127 1        |
| 22          | Innensechskantschraube M 6 x 35         | 1           | 40.131          |
| 23          | Pistolenhalterung                       | 1           | 40.130          |
| 26          | Gummistopfen für Wagen                  | 2           | 40.208 1        |
| 27          | Bügel                                   | 1           | 41.101 6        |
| 28          | Elastic-Stop-Mutter M 8                 | 2           | 41.410          |
|             | <b>Motor Honda GX 200 LX</b>            |             | <b>24.027 2</b> |

# Antrieb

---



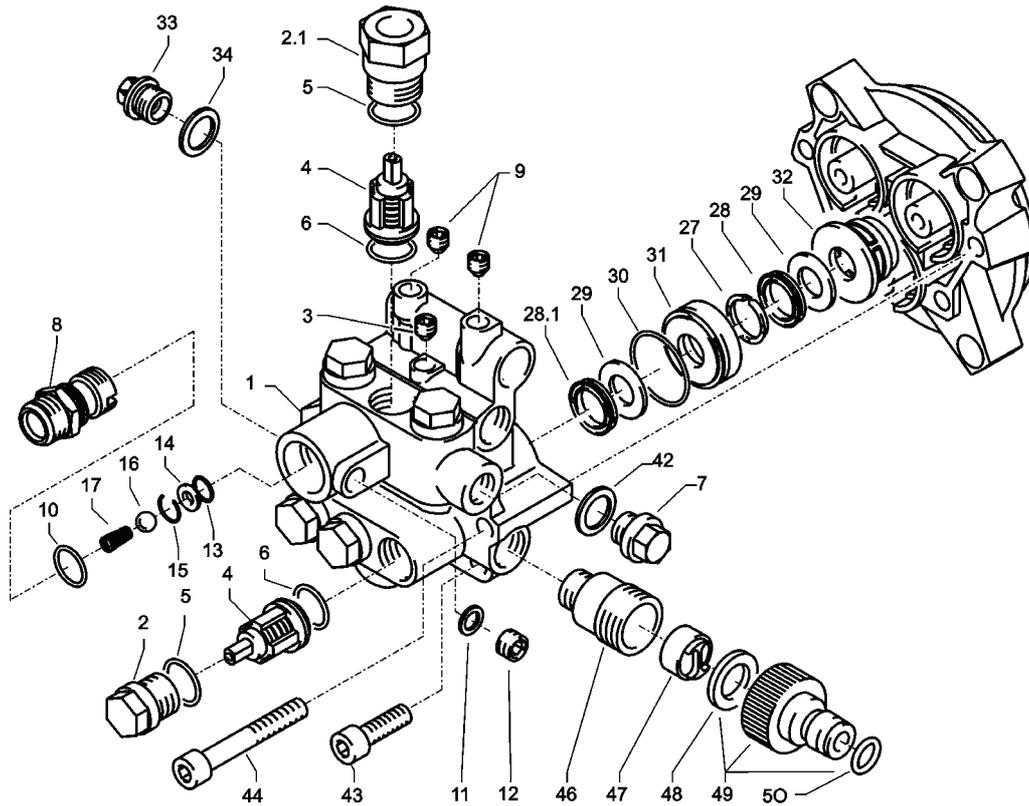
## **Kränzle B 10/200**

---

### **Ersatzteilliste Profi-Jet B 10/200 mit Wagen Antrieb**

| <b>Pos.</b> | <b>Bezeichnung</b>                 | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|-------------|------------------------------------|-------------|-----------------|
| 22          | Getriebegehäuse                    | 1           | 41.481 1        |
| 23          | Gehäuseplatte 15 mm                | 1           | 42.906          |
| 29          | Axial-Rillenkugellager 3-teilig    | 2           | 43.486          |
| 34          | Öldichtung 15 x 24 x 7             | 3           | 42.907          |
| 36          | Plunger 15 mm                      | 3           | 42.908          |
| 37          | Plungerfeder                       | 3           | 41.033          |
| 39          | Federdruckscheibe 15 mm            | 3           | 42.909          |
| 40          | Sprengring 15 mm                   | 3           | 42.910          |
| 41          | O-Ring Viton 88 x 2                | 1           | 41.021 1        |
| 45.1        | Innensechskantschraube M 8 x 30    | 4           | 41.036 1        |
| 46          | Ölablassstopfen M18x1,5 mit Magnet | 1           | 48.020          |
| 48          | Innensechskantschraube M 8 x 20    | 4           | 41.480          |
| 49          | Kupferdichtring                    | 4           | 41.500          |
| 51.1        | Wellendichtring 25 x 35 x 5        | 1           | 41.019 5        |
| 52          | Spannstift                         | 1           | 14.148          |
| 53          | Stufenkeil                         | 1           | 41.183          |
| 54          | Taumelscheibe 13°                  | 1           | 41.028 6-13,0   |
| 55          | Verschlussstopfen M 18 x 1,5       | 1           | 41.011          |
| 56          | Flachdichtung                      | 1           | 41.019 3        |
| 57          | Deckel                             | 1           | 40.518          |
| 58          | Ölmessstab                         | 1           | 42.520 2        |
| 59          | Innensechskantschraube M 5 x 12    | 4           | 41.019 4        |
| 60          | O-Ring 14 x 2                      | 3           | 43.445          |
| 61          | Sicherungsring                     | 4           | 40.054          |
| 31          | Leckagering 15 mm                  | 3           | 42.905          |

# Ventilgehäuse



# Kränzle B 10/200

---

## Ersatzteilliste Profi-Jet B 10 / 200 Ventilgehäuse APG für 15 mm PLunger-Durchmesser

| Pos. | Bezeichnung                     | Stck | Best.Nr. |
|------|---------------------------------|------|----------|
| 1    | Ventilgehäuse                   | 1    | 42.163 3 |
| 2    | Ventilstopfen                   | 5    | 41.714   |
| 2.1  | Ventilstopfen mit R1/4" IG      | 1    | 42.026 1 |
| 3    | Dichtstopfen M 10 x 1           | 1    | 43.043   |
| 4    | Ventile (grün) für APG-Pumpe    | 6    | 41.715 1 |
| 5    | O-Ring 16 x 2                   | 8    | 13.150   |
| 6    | O-Ring 15 x 2                   | 6    | 41.716   |
| 7    | Dichtstopfen R 1/4" mit Bund    | 1    | 42.103   |
| 8    | Ausgangsteil M22x1,5            | 1    | 40.522 1 |
| 9    | Dichtstopfen M 8 x 1            | 2    | 13.158   |
| 10   | O-Ring 18 x 2                   | 1    | 43.446   |
| 11   | Aluminium - Dichtring           | 3    | 13.275   |
| 12   | Stopfen 1/4" AG mit ISK         | 1    | 13.387   |
| 13   | O-Ring 11 x 1,5                 | 1    | 12.256   |
| 14   | Edelstahlsitz Ø 7               | 1    | 14.118   |
| 15   | Sprengring                      | 1    | 12.258   |
| 16   | Edelstahlkugel Ø10              | 1    | 12.122   |
| 17   | Rückschlagfeder „K“             | 1    | 14.120 1 |
| 27   | Stützring rot 15mm              | 3    | 42.913   |
| 28   | Manschette weich 15mm           | 3    | 42.902   |
| 28.1 | Manschette Gewebe 15mm          | 3    | 42.902 1 |
| 29   | Backring 15 x 24                | 6    | 42.903   |
| 30   | O-Ring 28,3 x 1,78              | 3    | 40.026   |
| 31   | Leckagering 15 mm               | 3    | 42.905   |
| 32   | Zwischenring 15 mm              | 3    | 42.904 1 |
| 33   | Verschlussstopfen R3/8"         | 1    | 14.113   |
| 34   | Kupferring 17 x 22 x 1,5        | 1    | 40.019   |
| 42   | Usit-Ring                       | 1    | 42.104   |
| 43   | Innensechskantschraube M 8 x 30 | 2    | 41.036 1 |
| 44   | Innensechskantschraube M 8 x 55 | 2    | 41.017 1 |
| 46   | Sauganschluss                   | 1    | 41.016   |
| 47   | Wasserfilter                    | 1    | 41.046 1 |
| 48   | Gummidichtung                   | 1    | 41.047 1 |
| 49   | Steckkupplung                   | 1    | 41.047 2 |
| 50   | O-Ring                          | 1    | 41.047 3 |

**Rep.-Satz Ventile für APG-Pumpe 41.748 1**

bestehend aus je 6x Pos. 4; 6x Pos. 5; 6x Pos. 6

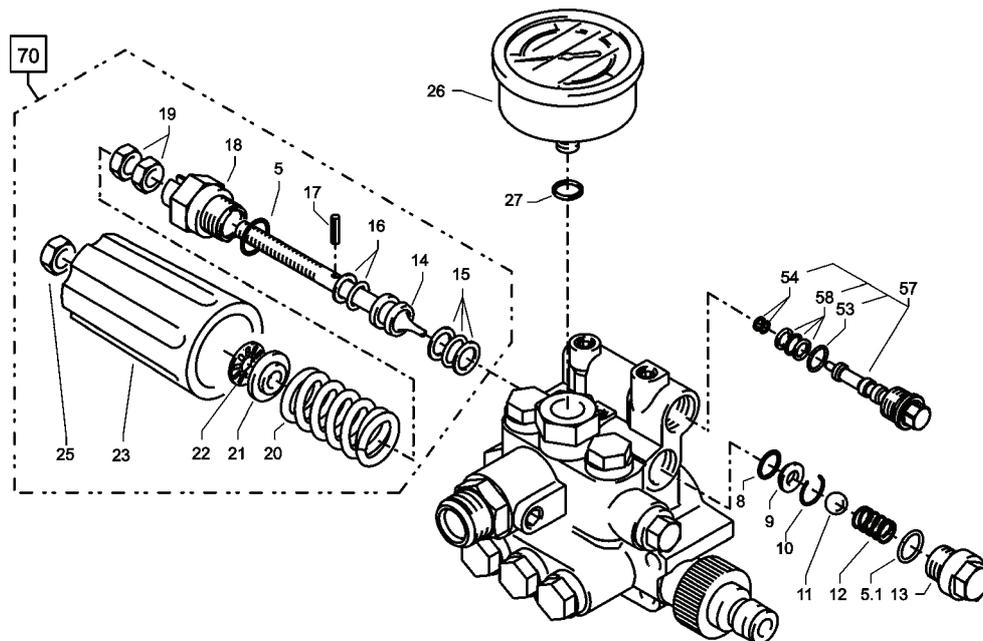
**Rep.-Satz Manschetten 15 mm 42.911**

bestehend aus je 3x Pos. 24; 3x Pos. 27;  
3x Pos. 28; 6x Pos. 29; 6x Pos. 30

**Ventilgehäuse kpl. 42.912**

mit integr. ULH und Druckschalter

# Unloader



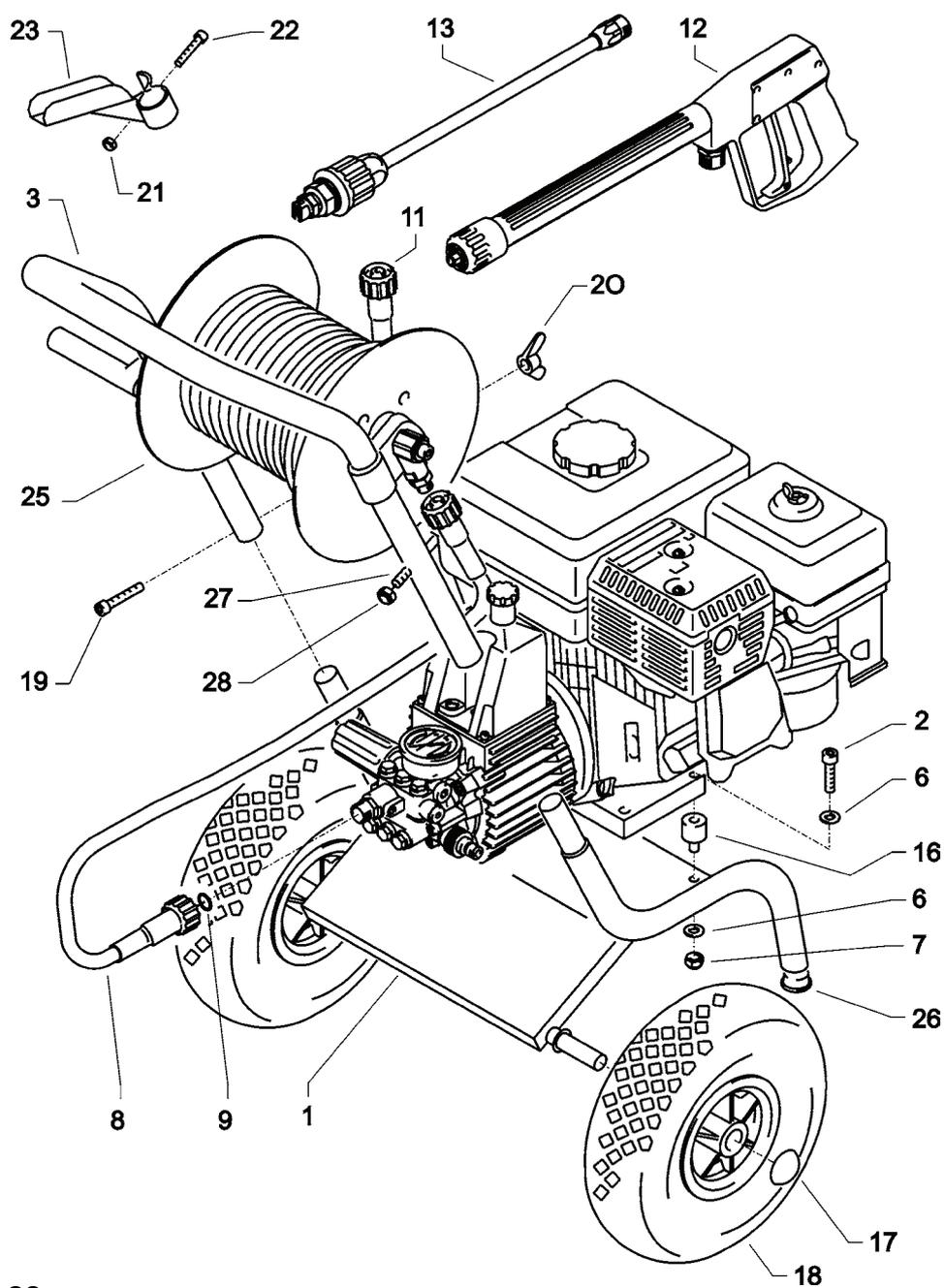
## **Kränzle B 10/200**

---

### **Ersatzteilliste Profi-Jet B 10 / 200 Unloader**

| <b>Pos.</b> | <b>Bezeichnung</b>                   | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|-------------|--------------------------------------|-------------|-----------------|
| 5           | O-Ring 16 x 2                        | 1           | 13.150          |
| 5.1         | O-Ring 13,94 x 2,62                  | 1           | 42.167          |
| 8           | O-Ring 11 x 1,44                     | 1           | 12.256          |
| 9           | Edelstahlsitz                        | 1           | 14.118          |
| 10          | Sicherungsring                       | 1           | 13.147          |
| 11          | Edelstahlkugel                       | 1           | 13.148          |
| 12          | Edelstahlfeder                       | 1           | 14.119          |
| 13          | Verschlusschraube                    | 1           | 14.113          |
| 14          | Steuerkolben                         | 1           | 14.134          |
| 15          | Parbaks 16 mm                        | 1           | 13.159          |
| 16          | Parbaks 8 mm                         | 1           | 14.123          |
| 17          | Spanstift                            | 1           | 14.148          |
| 18          | Kolbenführung spezial                | 1           | 42.105          |
| 19          | Kontermutter M 8 x 1                 | 2           | 14.144          |
| 20          | Ventilfeder schwarz                  | 1           | 14.125          |
| 21          | Federdruckscheibe                    | 1           | 14.126          |
| 22          | Nadellager                           | 1           | 14.146          |
| 23          | Handrad                              | 1           | 14.147          |
| 25          | Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1          | 1           | 14.152          |
| 26          | Manometer 0-250 Bar                  | 1           | 15.039          |
| 27          | Aluminium-Dichtring                  | 2           | 13.275          |
| 50          | O-Ring 3,3 x 2,4                     | 1           | 12.136          |
| 53          | O-Ring 14 x 2                        | 1           | 43.445          |
| 54          | Parbaks 4mm                          | 1           | 12.136 2        |
| 57          | Blindverschluss mit Dichtungen       | 1           | 44.551          |
| 58          | Parbaks 7mm                          | 1           | 15.013          |
| <b>70</b>   | <b>Steuerkolben kpl. mit Handrad</b> |             | <b>43.444</b>   |

# Komplettaggregat



28

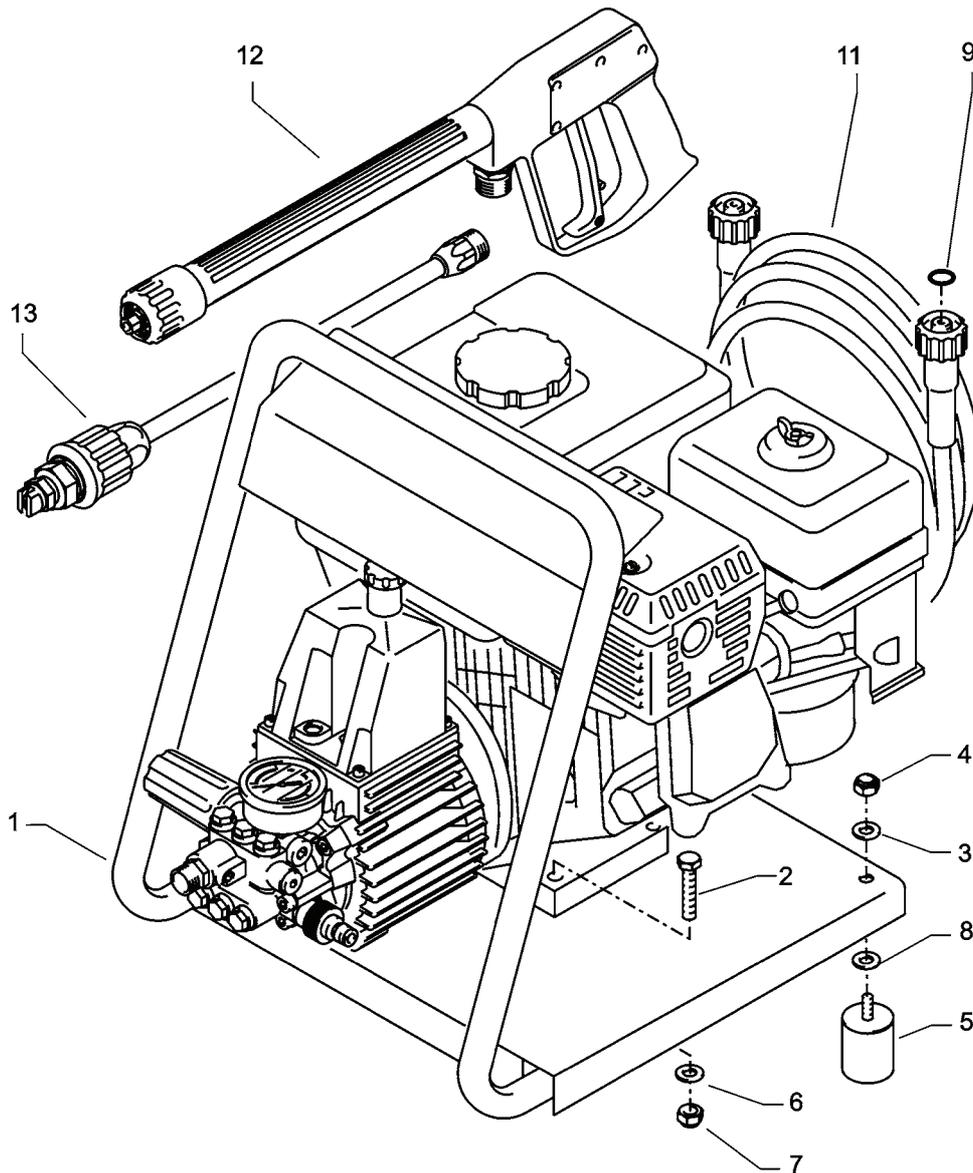
## **Kränzle B 13/150**

---

### **Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150 mit Wagen Komplettaggregat**

| <b>Pos.</b>   | <b>Bezeichnung</b>  | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|---|---|-------------|-----------------|
| 1   | Wagen   | 1           | 41.101 7        |
| 1a  | Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)   | 1           | 41.101 5        |
| 2   | Sechskantschraube M 8 x 25  | 2           | 44.137          |
| 2.1   | Sechskantschraube M 8 x 30  | 2           | 44.033 2        |
| 3   | Schubbügel  | 1           | 41.101 6        |
| 6   | Unterlegscheibe 8,4 DIN125  | 8           | 41.515          |
| 7   | Elastic-Stop-Mutter M 8   | 4           | 41.410          |
| 8   | Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar                                     | 1           | 41.265          |
| 9   | O-Ring 9,3 x 2,4  | 2           | 13.273          |
| 11a   | bei Gerät mit Schlauchtrommel<br>Hochdruckschlauch 20 m / DN 8 - 210 bar  | 1           | 41.083          |
| 11b   | bei Gerät ohne Schlauchtrommel<br>Hochdruckschlauch 10 m / DN 6 - 210 bar | 1           | 43.416          |
| 12  | Pistole mit Verlängerung  | 1           | 41.053 1        |
| 13  | Lanze mit Regeldüse 2505  | 1           | 41.053 2-D2505  |
| 16  | Gummidämpfer  | 4           | 40.220          |
| 17  | Starlock-Kappe  | 2           | 40.142          |
| 18  | Rad luftbereift   | 2           | 40.141          |
| 19  | Sechskantschraube M 6 x 40  | 2           | 40.133          |
| 20  | Flügelmutter M 6  | 2           | 40.132          |
| 21  | Mutter M 6  | 1           | 14.127 1        |
| 22  | Innensechskantschraube M 6 x 35   | 1           | 40.131          |
| 23  | Pistolenhalterung   | 1           | 40.130          |
| 24  | Schraube 2,9 x 19   | 2           | 15.024          |
| 25  | Schlauchtrommel   | 1           | 41.259          |
| 26  | Gummistopfen  | 2           | 40.208 1        |
| 27  | Bügel   | 1           | 41.101 6        |
| 28  | Elastic-Stop-Mutter M 8   | 2           | 41.410          |
| <b>Motor Honda GX 160 CX</b>  |   |             | <b>24.027</b>   |
| <b>Nachrüstsatz Schlauchtrommel</b><br>mit 1m HD-Verbindungsschlauch<br>mit 20m HD-Schlauch |   |             | <b>41.259 1</b> |

# Komplettaggregat



# **KRÄNZLE B 13/150**

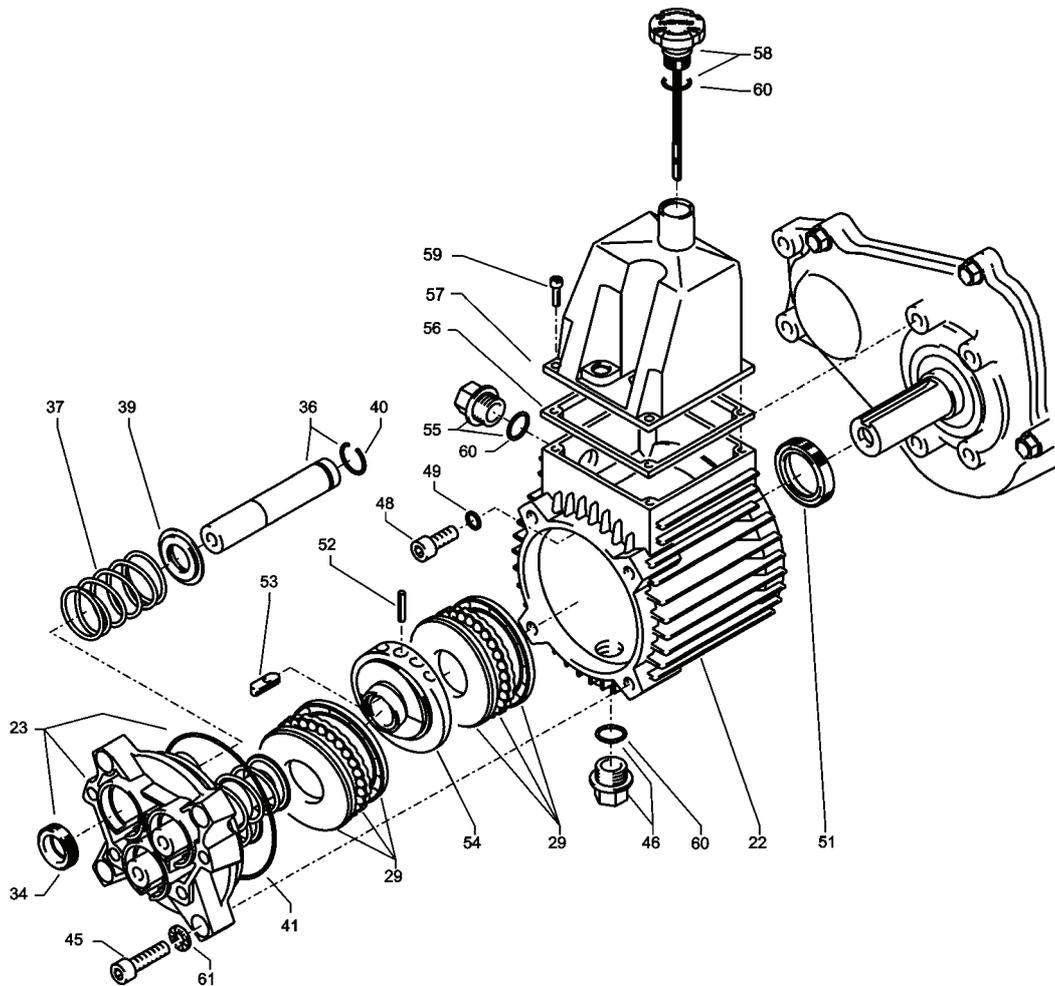
---

## **Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150 tragbar Komplettaggregat**

| <b>Pos.</b> | <b>Bezeichnung</b>                      | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|-------------|---|-------------|-----------------|
| 1           | Tragbügel                               | 1           | 41.098 3        |
| 2           | Sechskantschraube M 8 x 40              | 4           | 44.033          |
| 3           | Unterlegscheibe 6 mm DIN 125            | 4           | 41.511          |
| 4           | Elastic-Stop-Mutter M 6                 | 4           | 14.152 1        |
| 5           | Gummifüße                               | 4           | 41.513          |
| 6           | Unterlegscheiben 8 mm DIN 125           | 4           | 41.515          |
| 7           | Elastic-Stop-Mutter M 8                 | 4           | 41.410          |
| 8           | Unterlegscheiben 6 mm DIN 9021          | 16          | 41.516          |
| 9           | O-Ring 9,3 x 2,4                        | 2           | 13.273          |
| 11          | Hochdruckschlauch 10 m / DN 6 - 210 bar | 1           | 43.416          |
| 12          | Midi-Pistole mit Verlängerung           | 1           | 12.160          |
| 13          | Lanze mit Regeldüse 2505                | 1           | 41.053 2-D2505  |
|             | <b>Motor Honda GX 160 CX</b>            |             | <b>24.027</b>   |

# Antrieb

---



# **KRÄNZLE B 13/150**

---

## **Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150 Antrieb**

| <b>Pos.</b> | <b>Bezeichnung</b>                 | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|-------------|------------------------------------|-------------|-----------------|
| 22          | Getriebegehäuse                    | 1           | 41.481 1        |
| 23          | Gehäuseplatte 18 mm                | 1           | 41.020 2        |
| 29          | Axial-Rillenkugellager 3-teilig    | 2           | 43.486          |
| 34          | Öldichtung 18 x 28 x 7             | 3           | 41.031          |
| 36          | Plunger 18 mm                      | 3           | 41.032 1        |
| 37          | Plungerfeder                       | 3           | 41.033          |
| 39          | Federdruckscheibe 18 mm            | 3           | 41.034          |
| 40          | Sprengring 18 mm                   | 3           | 41.035          |
| 41          | O-Ring Viton 88 x 2                | 1           | 41.021 1        |
| 45.1        | Innensechskantschraube M 8 x 30    | 4           | 41.036 1        |
| 46          | Ölablassstopfen M18x1,5 mit Magnet | 1           | 48.020          |
| 48          | Innensechskantschraube M 8 x 20    | 4           | 41.480          |
| 49          | Kupferdichtring                    | 4           | 41.500          |
| 51.1        | Wellendichtring 25 x 35 x 5        | 1           | 41.019 5        |
| 52          | Spannstift                         | 1           | 14.148          |
| 53          | Stufenkeil                         | 1           | 41.183          |
| 54          | Taumelscheibe 11,5°                | 1           | 41.028 6-11,5   |
| 55          | Verschlussstopfen M 18 x 1,5       | 1           | 41.011          |
| 56          | Flachdichtung                      | 1           | 41.019 3        |
| 57          | Deckel                             | 1           | 40.518          |
| 58          | Ölmessstab                         | 1           | 42.520 2        |
| 59          | Innensechskantschraube M 5 x 12    | 4           | 41.019 4        |
| 60          | O-Ring 14 x 2                      | 3           | 43.445          |
| 61          | Sicherungsring                     | 4           | 40.054          |
|             | <b>Motor Honda GX 160</b>          |             | <b>24.027</b>   |
|             | <b>Antrieb kpl. Pos. 22-61</b>     |             | <b>41.481 2</b> |

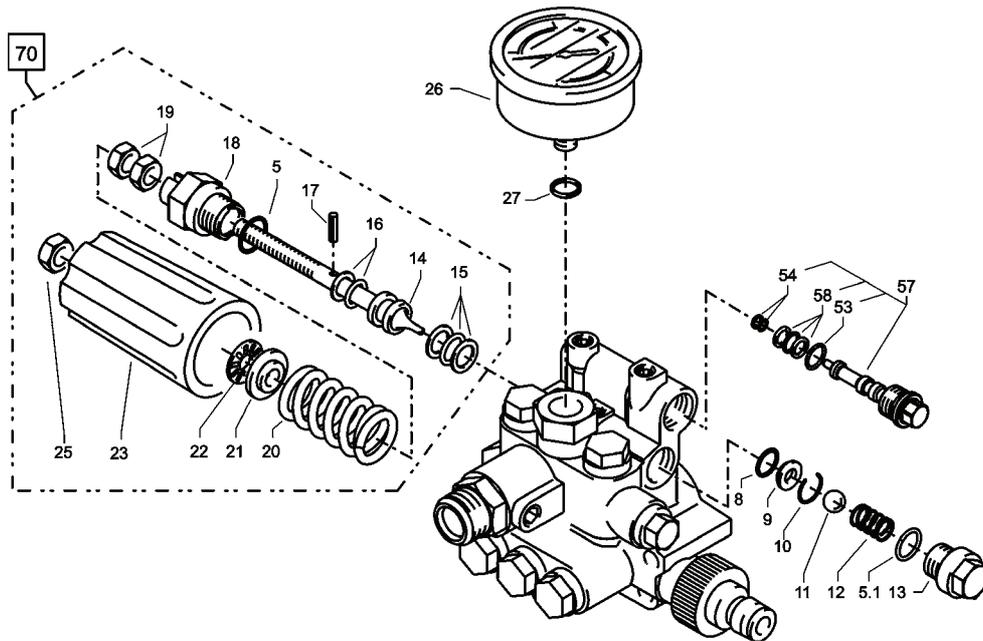


# KRÄNZLE B 13/150

## Ersatzteilliste KRÄNZLE B 13/150 Ventilgehäuse APG für 18 mm Plunger-Durchmesser

| Pos. | Bezeichnung  | Stck | Best.Nr.        |
|------|--|------|-----------------|
| 1    | Ventilgehäuse APG<br>für 18 mm Plunger-Durchmesser                               | 1    | 42.160 3        |
| 2    | Ventilstopfen  | 5    | 41.714          |
| 2.1  | Ventilstopfen mit R1/4" IG   | 1    | 42.026 1        |
| 3    | Dichtstopfen M 10 x 1  | 1    | 43.043          |
| 4    | Ventile (grün) für APG-Pumpe   | 6    | 41.715 1        |
| 5    | O-Ring 16 x 2  | 8    | 13.150          |
| 6    | O-Ring 15 x 2  | 6    | 41.716          |
| 7    | Dichtstopfen R 1/4" mit Bund   | 1    | 42.103          |
| 8    | Ausgangsteil M22x1,5   | 1    | 40.522 1        |
| 9    | Dichtstopfen M 8 x 1   | 2    | 13.158          |
| 10   | O-Ring 18 x 2  | 1    | 43.446          |
| 11   | Aluminium - Dichtring  | 3    | 13.275          |
| 12   | Stopfen 1/4" AG mit ISK  | 1    | 13.387          |
| 13   | O-Ring 11 x 1,5  | 1    | 12.256          |
| 14   | Edelstahlsitz Ø 7  | 1    | 14.118          |
| 15   | Sprengring   | 1    | 12.258          |
| 16   | Edelstahlkugel Ø10   | 1    | 12.122          |
| 17   | Rückschlagfeder „K“  | 1    | 14.120 1        |
| 27   | Druckring  | 3    | 41.018          |
| 28   | Manschette 18 x 26 x 4/2   | 3    | 41.013          |
| 28.1 | Gewebemanschette 18 x 26 x 4/2   | 3    | 41.013 1        |
| 29   | Backing  | 6    | 41.014          |
| 30   | O-Ring 28,3 x 1,78   | 3    | 40.026          |
| 31   | Leckagering  | 3    | 41.066          |
| 32   | Zwischenring   | 3    | 41.015 2        |
| 33   | Verschlussstopfen R3/8"  | 1    | 14.113          |
| 34   | Kupferring 17 x 22 x 1,5   | 1    | 40.019          |
| 42   | Usit-Ring  | 1    | 42.104          |
| 43   | Innensechskantschraube M 8 x 30  | 2    | 41.036 1        |
| 44   | Innensechskantschraube M 8 x 55  | 2    | 41.017 1        |
| 46   | Sauganschluss  | 1    | 41.016          |
| 47   | Wasserfilter   | 1    | 41.046 1        |
| 48   | Gummidichtring   | 1    | 41.047 1        |
| 49   | Steckkupplung  | 1    | 41.047 2        |
| 50   | O-Ring   | 1    | 41.047 3        |
|      | <b>Rep.-Satz Ventile für APG-Pumpe</b>   |      | <b>41.748 1</b> |
|      | bestehend aus je 6x Pos. 4; 6x Pos. 5; 6x Pos. 6                                 |      |                 |
|      | <b>Rep.-Satz Manschetten 18 mm</b>   |      | <b>41.049 2</b> |
|      | bestehend aus je 3x Pos. 27; 3x Pos. 28;<br>3x Pos. 28.1; 6x Pos. 29; 6x Pos. 30 |      |                 |
|      | <b>Ventilgehäuse kpl.</b>  |      | <b>43.442</b>   |
|      | mit integr. ULH und Druckschalter  |      |                 |

# Unloader



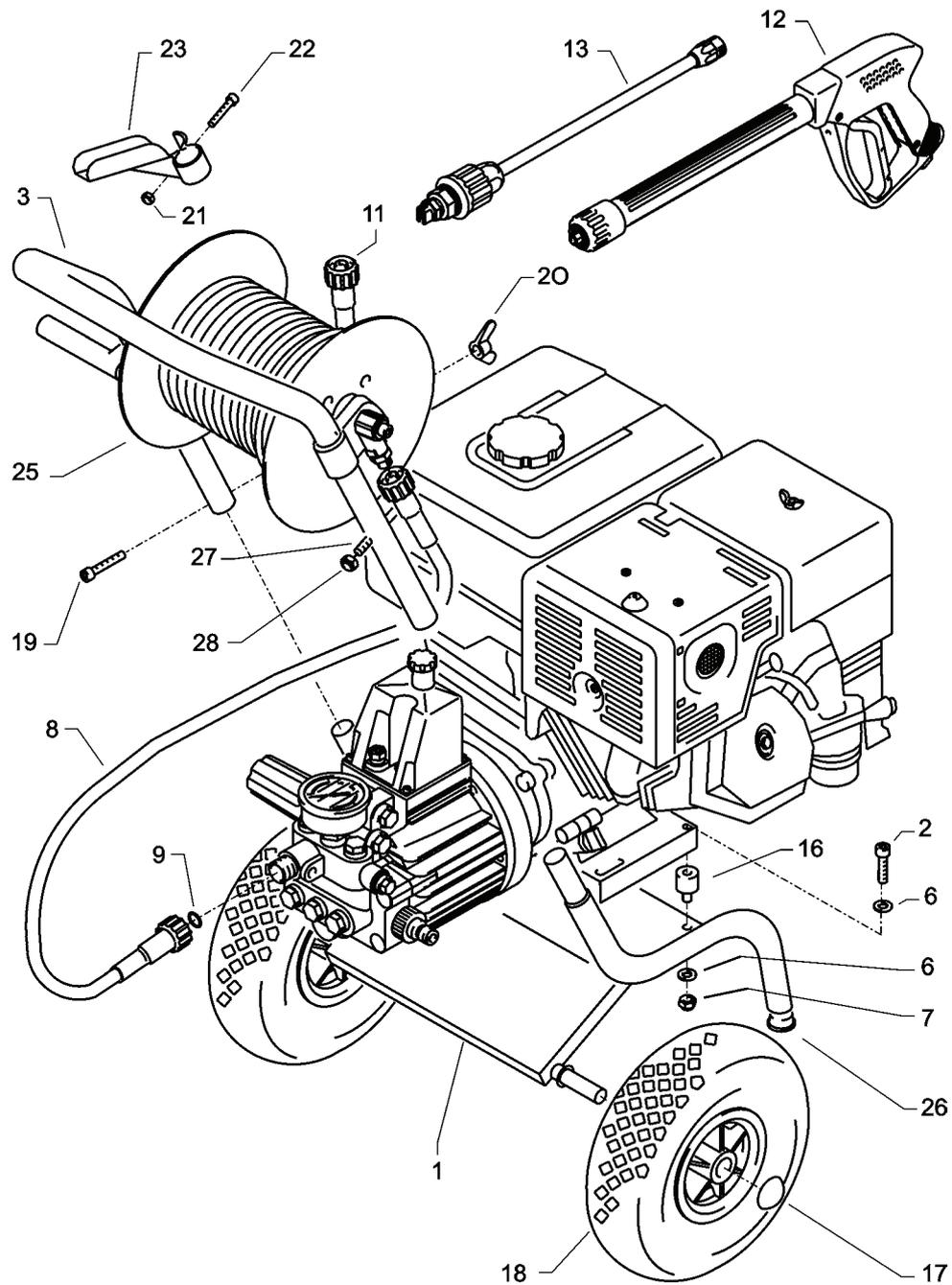
## **Kränzle B 13/150**

---

### **Ersatzteilliste Profi-Jet B 13 / 150 Unloader**

| <b>Pos.</b> | <b>Bezeichnung</b>                   | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|-------------|--------------------------------------|-------------|-----------------|
| 5           | O-Ring 16 x 2                        | 1           | 13.150          |
| 5.1         | O-Ring 13,94 x 2,62                  | 1           | 42.167          |
| 8           | O-Ring 11 x 1,44                     | 1           | 12.256          |
| 9           | Edelstahlsitz                        | 1           | 14.118          |
| 10          | Sicherungsring                       | 1           | 13.147          |
| 11          | Edelstahlkugel                       | 1           | 13.148          |
| 12          | Edelstahlfeder                       | 1           | 14.119          |
| 13          | Verschlusschraube                    | 1           | 14.113          |
| 14          | Steuerkolben                         | 1           | 14.134          |
| 15          | Parbaks 16 mm                        | 1           | 13.159          |
| 16          | Parbaks 8 mm                         | 1           | 14.123          |
| 17          | Spanstift                            | 1           | 14.148          |
| 18          | Kolbenführung spezial                | 1           | 42.105          |
| 19          | Kontermutter M 8 x 1                 | 2           | 14.144          |
| 20          | Ventilfeder schwarz                  | 1           | 14.125          |
| 21          | Federdruckscheibe                    | 1           | 14.126          |
| 22          | Nadellager                           | 1           | 14.146          |
| 23          | Handrad                              | 1           | 14.147          |
| 25          | Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1          | 1           | 14.152          |
| 26          | Manometer 0-250 Bar                  | 1           | 15.039          |
| 27          | Aluminium-Dichtring                  | 2           | 13.275          |
| 50          | O-Ring 3,3 x 2,4                     | 1           | 12.136          |
| 53          | O-Ring 14 x 2                        | 1           | 43.445          |
| 54          | Parbaks 4mm                          | 1           | 12.136 2        |
| 57          | Blindverschluss mit Dichtungen       | 1           | 44.551          |
| 58          | Parbaks 7mm                          | 1           | 15.013          |
| <b>70</b>   | <b>Steuerkolben kpl. mit Handrad</b> |             | <b>43.444</b>   |

# Komplettaggregat



38

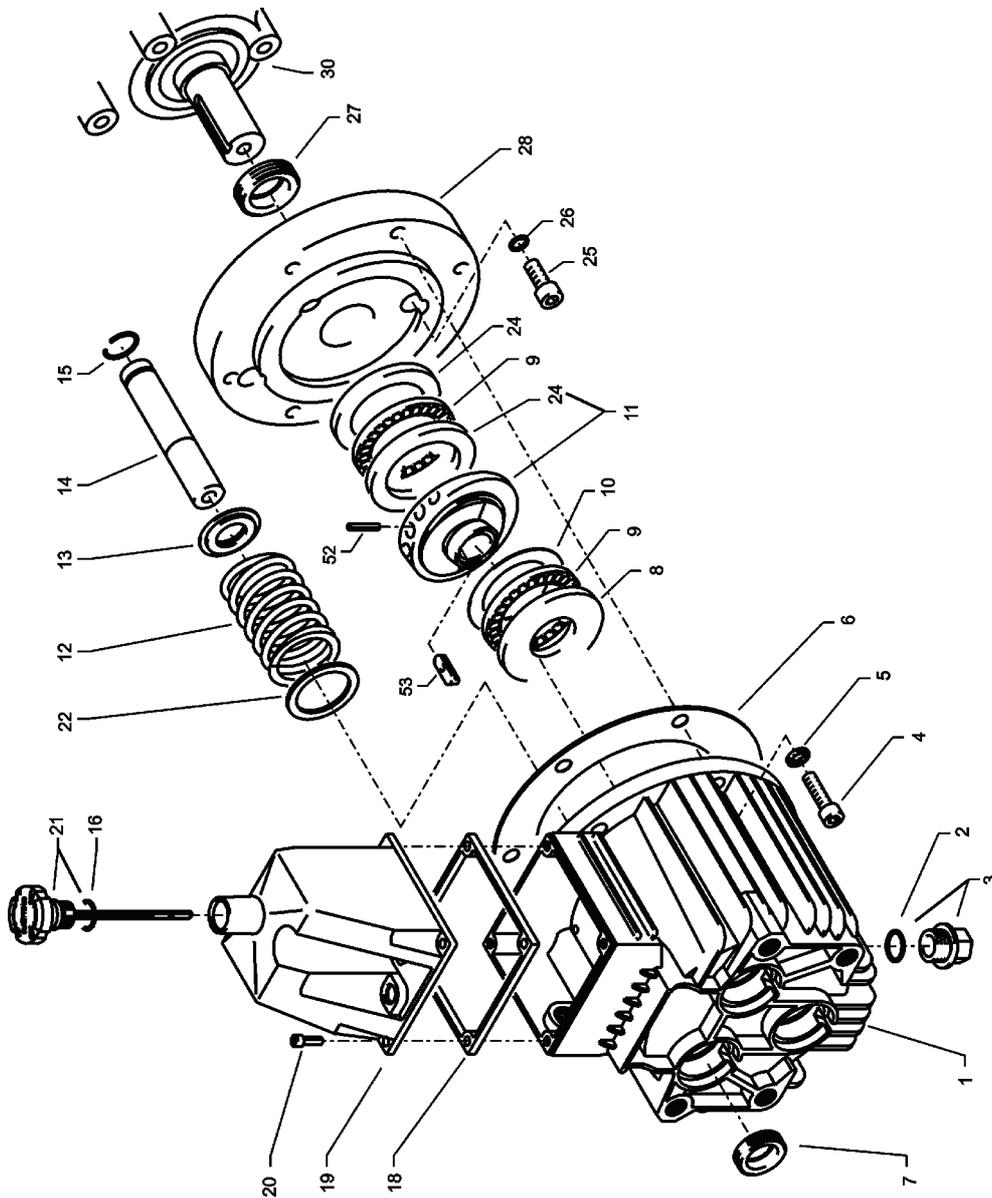
# **KRÄNZLE B 16/220 - B 16/250**

---

## **Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 - B 16/250 mit Wagen Komplettaggregat**

| <b>Pos.</b> | <b>Bezeichnung</b>   | <b>Stck</b> | <b>Best.Nr.</b> |
|-------------|--|-------------|-----------------|
| 1           | Wagen  | 1           | 41.101 7        |
| 1a          | Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)  | 1           | 41.101 5        |
| 2           | Sechskantschraube M 8 x 30   | 2           | 40.221          |
| 2.1         | Sechskantschraube M 8 x 35   | 2           | 44.033 3        |
| 3           | Schubbügel   | 1           | 41.101 6        |
| 6           | Unterlegscheibe 8,4 DIN 125  | 8           | 41.515          |
| 7           | Elastic-Stop-Mutter M 8  | 4           | 41.410          |
| 8           | Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar  | 1           | 41.265          |
| 9           | O-Ring 9,3 x 2,4   | 3           | 13.273          |
| 11a         | bei Gerät mit Schlauchtrommel<br>Hochdruckschlauch 15 m / DN 8 - 210 bar                     | 1           | 41.083          |
| 11b         | bei Gerät ohne Schlauchtrommel<br>Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 -210 bar                     | 1           | 41.082          |
| 12          | Starlett II mit ISO-Handgriff  | 1           | 12.320 2        |
| 13          | Lanze mit Regeldüse 2505 (B16/220)   | 1           | 41.053 2-D2505  |
| 13.1        | Lanze mit Regeldüse 25045 (B16/250)  | 1           | 41.053 2-D25045 |
| 14          | Saugschlauch 3 m mit Saugfilter  | 1           | 15.038 3        |
| 16          | Gummidämpfer   | 4           | 40.220          |
| 17          | Starlock-Kappe   | 2           | 40.142          |
| 18          | Rad luftbereift  | 2           | 40.141          |
| 19          | Sechskantschraube M 6 x 40   | 2           | 40.133          |
| 20          | Flügelmutter M 6   | 2           | 40.132          |
| 21          | Mutter M 6   | 1           | 14.127 1        |
| 22          | Innensechskantschraube M 6 x 35  | 1           | 40.131          |
| 23          | Pistolenablage   | 1           | 40.130          |
| 24          | Schraube 2,9 x 19  | 2           | 15.024          |
| 25          | Schlauchtrommel kpl. ohne Schlauch   | 1           | 41.259          |
| 26          | Gummistopfen   | 2           | 40.208 1        |
| 27          | Bügel  | 1           | 41.101 6        |
| 28          | Elastic-Stop-Mutter M 8  | 2           | 41.514          |
|             | <b>Drehzahlregulierung</b><br>mit 1m Bowdenzug   | 1           | <b>40.255 1</b> |
|             | <b>Motor Honda GX 340 (B16/220)</b>  |             | <b>24.026</b>   |
|             | <b>Motor Honda GX 390 (B16/250)</b>  |             | <b>24.026 1</b> |
|             | <b>AQ-Pumpe kpl.</b> mit Antrieb und Flansch   |             | <b>40.265</b>   |
|             | <b>Nachrüstatz Schlauchtrommel</b><br>mit 1 m HD-Verbindungsschlauch<br>mit 20 m HD-Schlauch |             | <b>41.259 1</b> |

# Antrieb



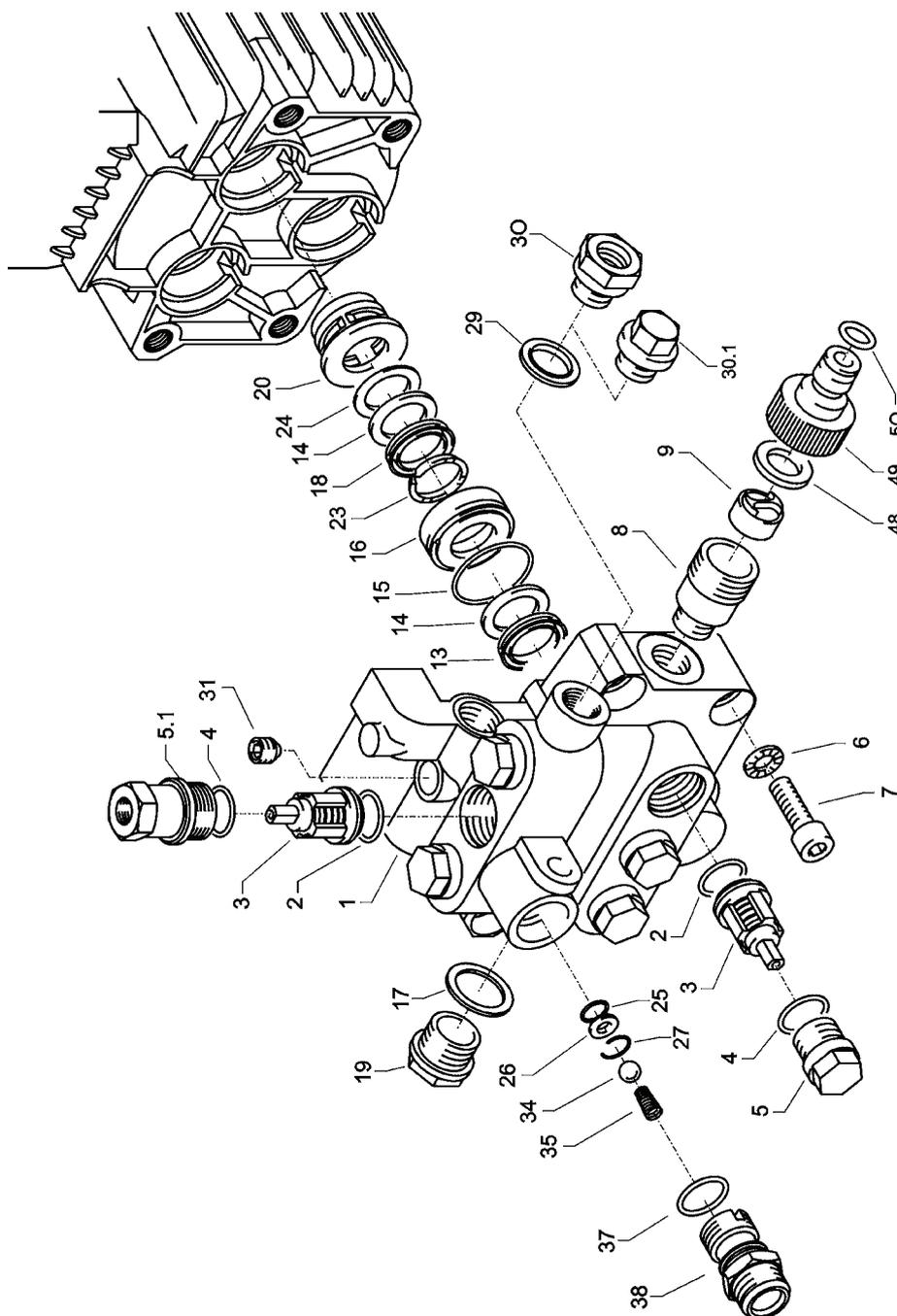
# KRÄNZLE B 16/220 - B 16/250

---

## Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 - B 16/250 mit Wagen Antrieb AQ-Pumpe

| Pos. | Bezeichnung                     | Stck | Best.Nr.   |
|------|---------------------------------|------|------------|
| 1    | Ölgehäuse                       | 1    | 40.501     |
| 2    | O-Ring 13,94 x 2,62             | 1    | 42.167     |
| 3    | Ölabsstופן R 3/8"               | 1    | 42.019     |
| 4    | Innensechskantschraube M 8 x 25 | 6    | 40.053     |
| 5    | Sicherungsscheibe               | 6    | 40.054     |
| 6    | Flachdichtung                   | 1    | 40.511     |
| 7    | Öldichtung 20 x 30 x 7          | 3    | 40.044 1   |
| 8    | Weilenscheibe                   | 1    | 40.043     |
| 9    | Axial-Rollenkäfig               | 1    | 40.040     |
| 10   | AS-Scheibe                      | 1    | 40.041     |
| 11   | Taumscheibe 8,0°                | 1    | 40.055-8,0 |
| 12   | Plungerfeder                    | 3    | 40.506     |
| 13   | Federdruckscheibe               | 3    | 40.510     |
| 14   | Plunger 20 mm (lang)            | 3    | 40.505     |
| 15   | Sprengling                      | 3    | 40.048     |
| 16   | O-Ring 14 x 2                   | 1    | 43.445     |
| 18   | Flachdichtung                   | 1    | 41.019 3   |
| 19   | Deckel Ölgehäuse                | 1    | 40.518     |
| 20   | Innensechskantschraube M 5 x 12 | 4    | 41.019 4   |
| 21   | Ölmesstab                       | 1    | 42.520 2   |
| 22   | Stützscheibe                    | 3    | 40.513     |
| 24   | Gehäusescheibe                  | 2    | 40.039     |
| 25   | Innensechskantschraube M 8 x 30 | 4    | 41.036 1   |
| 26   | Kupfer-Dichtung                 | 4    | 41.500     |
| 27   | Dichtung 30 x 42 x 7            | 1    | 40.224     |
| 28   | Flansch für B 16/220            | 1    | 40.223     |
| 30   | Motor Honda GX 340              | 1    | 24.026     |
| 52   | Spannstift                      | 1    | 14.148     |
| 53   | Stufenkeil                      | 1    | 40.222     |

# Ventilgehäuse

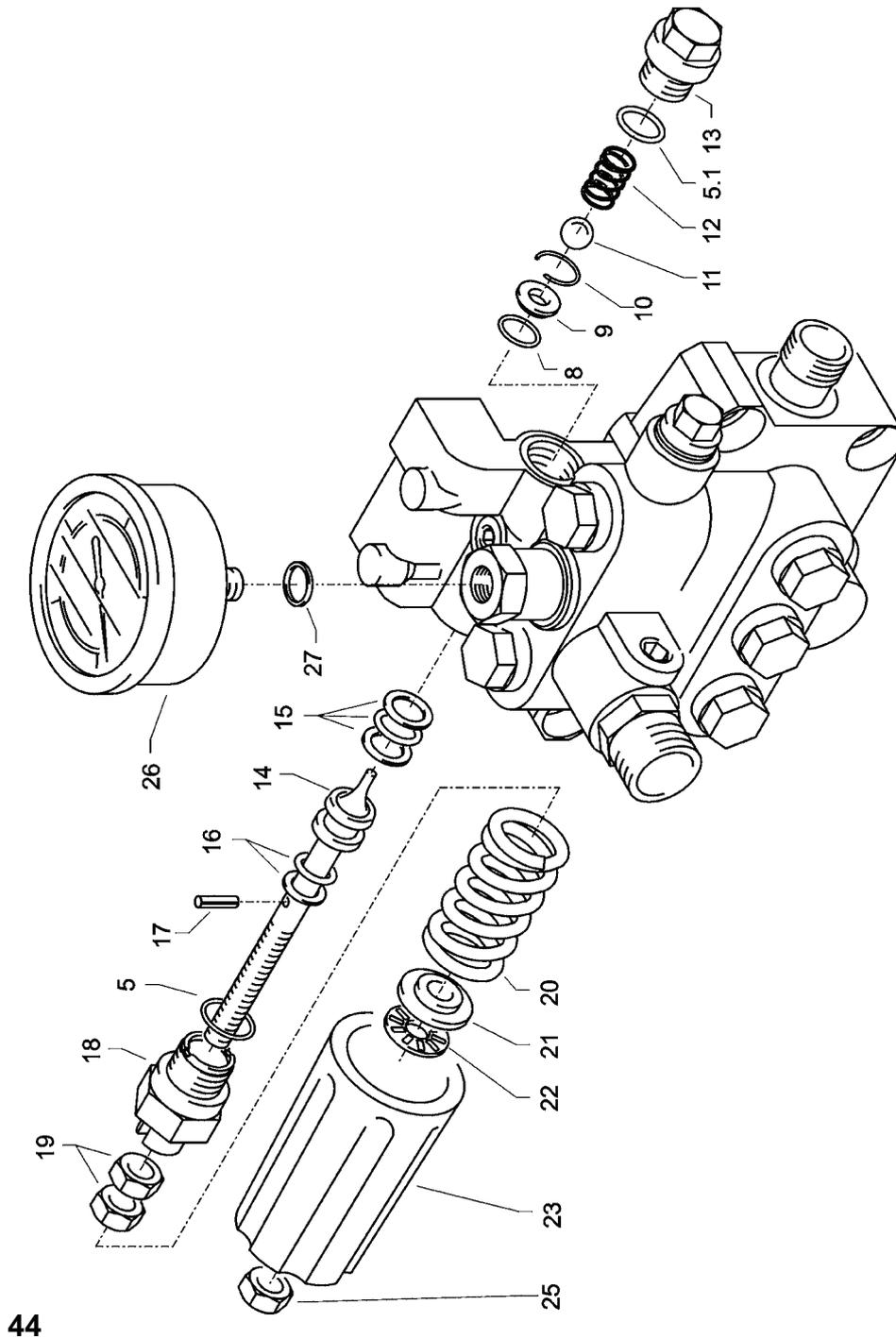


# KRÄNZLE B 16/220 - B 16/250

## Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 - B 16/250 mit Wagen Ventilgehäuse AQ-Pumpe

| Pos. | Bezeichnung  | Stck | Best.Nr. | Pos. | Bezeichnung                            | Stck | Best.Nr.        |
|------|--|------|----------|------|--|------|-----------------|
| 1    | Ventilgehäuse AQ mit integr. UL<br>ohne integr. Druckschalter              | 1    | 40.521   | 31   | Dichtstopfen M 10 x 1                  | 1    | 43.043          |
| 2    | O-Ring 18 x 2  | 6    | 40.016   | 34   | Edelstahlkugel Ø10                     | 1    | 12.122          |
| 3    | Einlass- /Auslass- Ventil  | 6    | 42.024   | 35   | Rückschlagfeder „K“                    | 1    | 14.120 1        |
| 4    | O-Ring 21 x 2  | 6    | 42.025   | 37   | O-Ring 18 x 2                          | 1    | 43.446          |
| 5    | Ventilstopfen  | 5    | 42.026   | 38   | Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5    | 1    | 40.522 1        |
| 5.1  | Ventilstopfen mit R 1/4" IG  | 1    | 42.026 2 | 48   | Gummidichtung für Steckkupplung        | 1    | 41.047 1        |
| 6    | Sicherungsring   | 4    | 40.032   | 49   | Steckkupplung für Wassereingang        | 1    | 41.047 2        |
| 7    | Innensechskantschraube M 12 x 45   | 4    | 40.504   | 49.1 | <b>Steckkupplung kpl.</b>              | 1    | <b>41.047 4</b> |
| 8    | Sauganschluss R 1/2" AG  | 1    | 41.016 1 |      | Pos. 48 - 50                           |      |                 |
| 9    | WassereingangsfILTER   | 1    | 41.046 2 | 50   | O-Ring                                 | 1    | 41.047 3        |
| 13   | Gewebemanschette   | 3    | 40.023   |      | <b>Reperatur - Sätze:</b>              |      |                 |
| 14   | Backring 20 mm   | 6    | 40.025   |      | <b>Reperatur-Satz Manschetten</b>      |      | <b>40.065 1</b> |
| 15   | O-Ring 31,42 x 2,62  | 3    | 40.508   |      | bestehend aus: 3x Pos. 13; 6x Pos. 14; |      |                 |
| 16   | Leckagering 20 x 36 x 13,3   | 3    | 40.509   |      | 3x Pos. 15; 3x Pos. 16; 3x Pos. 18;    |      |                 |
| 17   | Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5   | 1    | 42.039   |      | 3x Pos. 20; 3x Pos. 23                 |      |                 |
| 18   | Gummimanschette  | 3    | 40.512   |      | <b>Reperatur-Satz Manschetten ohne</b> |      | <b>40.517</b>   |
| 19   | Verschlusschraube R 1/2"   | 1    | 42.032   |      | <b>Messingteile</b> bestehend aus:     |      |                 |
| 20   | Distanzring mit Abstützung   | 3    | 40.507   |      | 3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15;    |      |                 |
| 23   | Druckring 20 mm  | 3    | 40.021   |      | 3x Pos. 18; 3x Pos. 23                 |      |                 |
| 24   | Zwischenring 20 mm   | 3    | 40.516   |      | <b>Reperatur-Satz Ventile</b>          |      | <b>40.062 1</b> |
| 25   | O-Ring 11 x 1,5  | 1    | 12.256   |      | bestehend aus:                         |      |                 |
| 26   | Edelstahlsitz Ø 7  | 1    | 14.118   |      | 6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4        |      |                 |
| 27   | Sprengring   | 1    | 13.147   |      |  |      |                 |
| 29   | Dichtung 17 x 22 x 1,5 (Kupfer)  | 1    | 40.019   |      |  |      |                 |
| 30   | Anschlussmuffe 3/8" AG x 3/8" IG bei<br>Ausführung mit Drehzahlregulierung | 1    | 13.136   |      |  |      |                 |
| 30.1 | Verschlusschraube 3/8" AG bei<br>Ausführung ohne Drehzahlregulierung       | 1    | 40.018   |      |  |      |                 |

# Unloaderventil



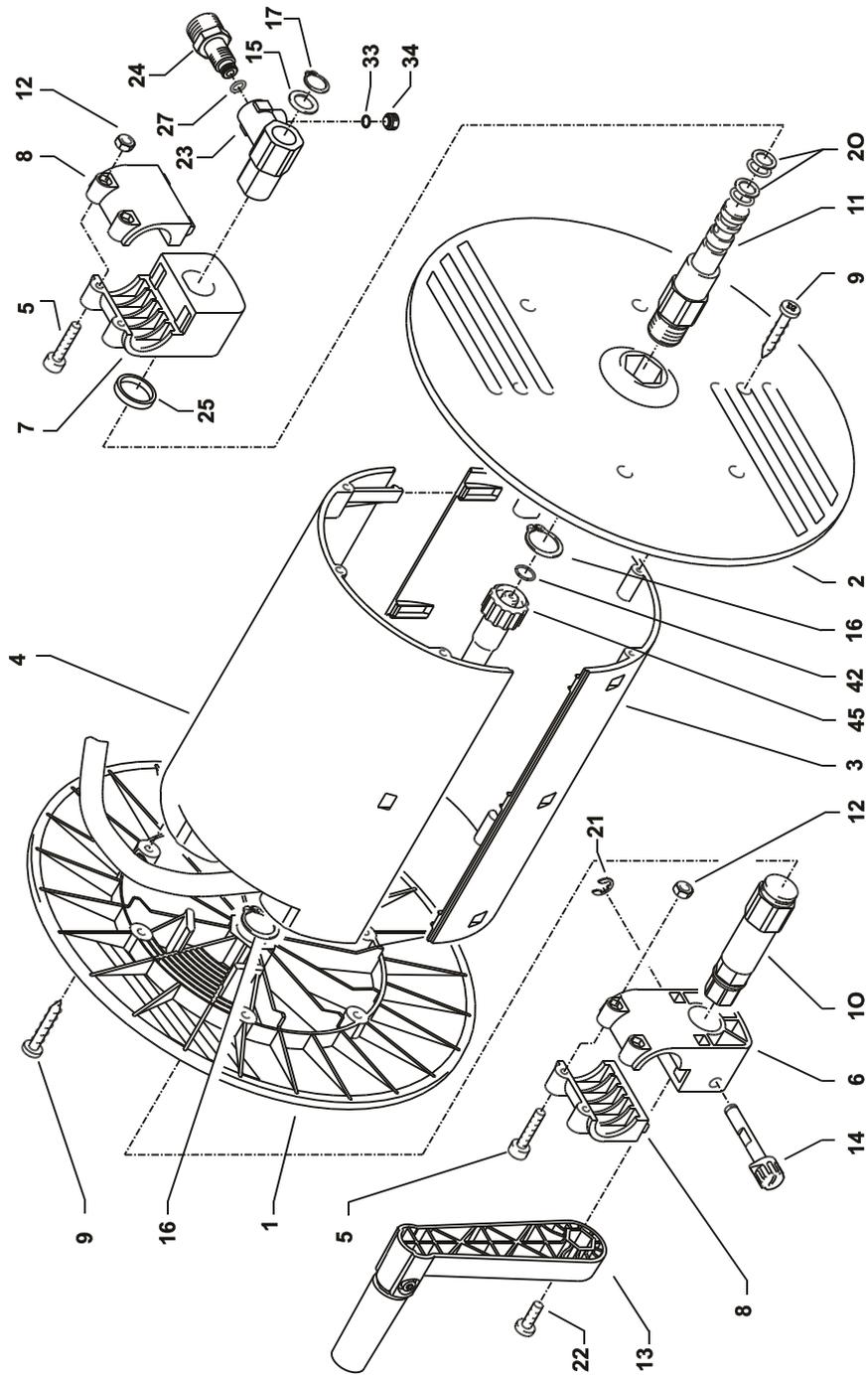
## **KRÄNZLE B 16/220 - B 16/250**

---

### **Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 - B 16/250 mit Wagen Unloaderventil AQ-Pumpe**

| Pos. | Bezeichnung                 | Stck | Best.Nr. |
|------|-----------------------------|------|----------|
| 5    | O-Ring 16 x 2               | 1    | 13.150   |
| 5.1  | O-Ring 13,94 x 2,62         | 1    | 42.167   |
| 8    | O-Ring 11 x 1,44            | 1    | 12.256   |
| 9    | Edelstahlsitz               | 1    | 14.118   |
| 10   | Sicherungsring              | 1    | 13.147   |
| 11   | Edelstahlkugel              | 1    | 13.148   |
| 12   | Edelstahlfeder              | 1    | 14.119   |
| 13   | Verschlusschraube           | 1    | 14.113   |
| 14   | Steuerkolben                | 1    | 14.134   |
| 15   | Parbaks 16 mm               | 1    | 13.159   |
| 16   | Parbaks 8 mm                | 1    | 14.123   |
| 17   | Spanstift                   | 1    | 14.148   |
| 18   | Kolbenführung spezial       | 1    | 42.105   |
| 19   | Kontermutter M 8 x 1        | 2    | 14.144   |
| 20   | Ventilfeder schwarz         | 1    | 14.125   |
| 21   | Federdruckscheibe           | 1    | 14.126   |
| 22   | Nadellager                  | 1    | 14.146   |
| 23   | Handrad                     | 1    | 14.147   |
| 25   | Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1 | 1    | 14.152   |
| 26   | Manometer 0-400 Bar         | 1    | 15.039 4 |
| 27   | Aluminium-Dichtring         | 2    | 13.275   |

# Schlauchtrommel



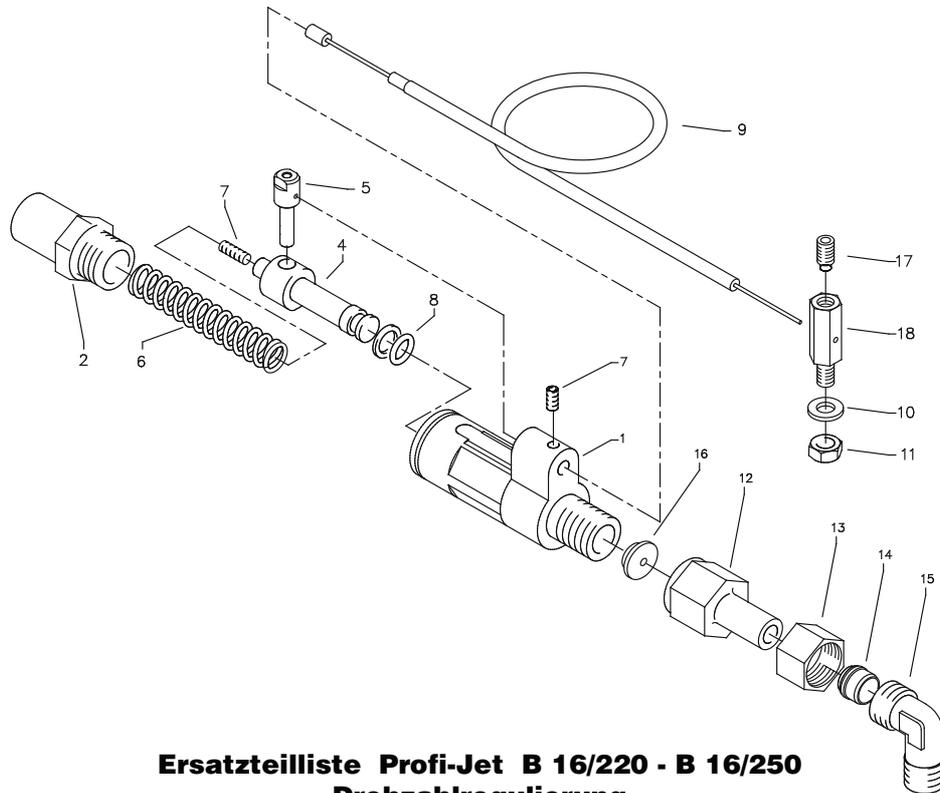
46

# KRÄNZLE B 13/150; B 16/220; B 16/250

## Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150; B 16/220 - B 16/250 Schlauchtrommel

| Pos. | Bezeichnung                     | Stck | Best.Nr. | Pos. | Bezeichnung                 | Stck | Best.Nr.        |
|------|---------------------------------|------|----------|------|-----------------------------|------|-----------------|
| 1    | Seitenschale Schlauchführung    | 1    | 40.302   | 21   | Sicherungsscheibe 6 DIN6799 | 1    | 40.315          |
| 2    | Seitenschale Wasserführung      | 1    | 40.301   | 22   | Schraube M 5 x 10           | 1    | 43.021          |
| 3    | Trommel Unterteil               | 1    | 40.304   | 23   | Drehgelenk                  | 1    | 40.167          |
| 4    | Trommel Oberteil                | 1    | 40.303   | 24   | Anschlußteil                | 1    | 40.308 1        |
| 5    | Innensechskantschraube M 4 x 30 | 4    | 40.236   | 25   | Distanzring                 | 1    | 40.316          |
| 6    | Lagerklotz mit Bremse           | 1    | 40.306   | 27   | O-Ring 6,68 x 1,78          | 1    | 40.585          |
| 7    | Lagerklotz links                | 1    | 40.305   | 33   | O-Ring 6 x 1,5              | 1    | 13.386          |
| 8    | Klemmstück                      | 2    | 40.307   | 34   | Stopfen M 10 x 1            | 1    | 13.385          |
| 9    | Kunststoffschraube 5,0 x 20     | 12   | 50.157   | 42   | O-Ring 9,3 x 2,4            | 4    | 13.273          |
| 10   | Antriebswelle                   | 1    | 40.310   | 45   | Hochdruckschlauch 20 m NW 8 | 1    | 41.083          |
| 11   | Welle Wasserführung             | 1    | 40.311   |      | <b>Schlauchtrommel kpl.</b> |      | <b>41.259 0</b> |
| 12   | Elastic-Stop-Mutter M 4         | 4    | 40.111   |      | ohne Schlauch               |      |                 |
| 13   | Handkurbel                      | 1    | 40.320 0 |      | <b>Schlauchtrommel kpl.</b> |      | <b>41.259 1</b> |
| 14   | Verriegelungsbolzen             | 1    | 40.312   |      | mit Schlauch                |      |                 |
| 15   | Scheibe MS 16 x 24 x 2          | 1    | 40.181   |      |                             |      |                 |
| 16   | Wellensicherungsring 22 mm      | 2    | 40.117   |      |                             |      |                 |
| 17   | Wellensicherungsring 16 mm      | 1    | 40.182   |      |                             |      |                 |
| 20   | Parbaks 16 mm                   | 2    | 13.159   |      |                             |      |                 |

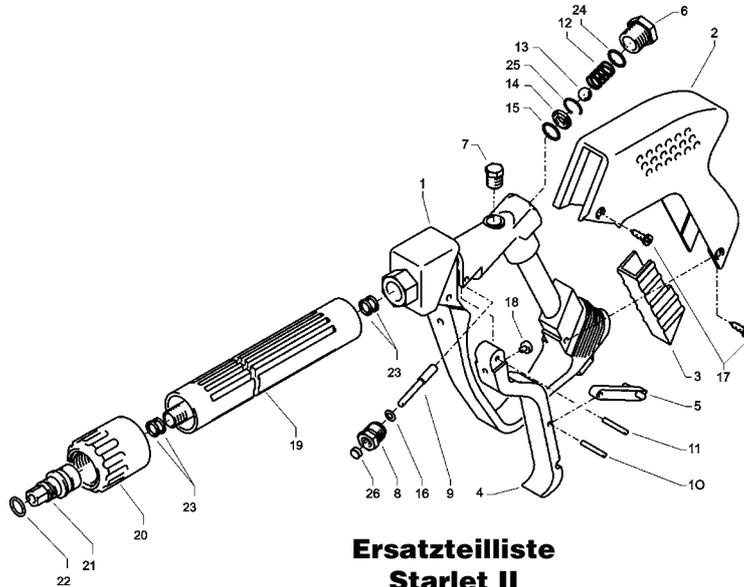
## Drehzahlregulierung



### Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 - B 16/250 Drehzahlregulierung

| Pos. | Bezeichnung                        | Stck | Best.Nr. |
|------|------------------------------------|------|----------|
| 1    | Grundteil                          | 1    | 42.581   |
| 2    | Druckhülse                         | 1    | 42.584   |
| 4    | Steuerkolben                       | 1    | 42.582   |
| 5    | Querbolzen                         | 1    | 42.583   |
| 6    | Druckfeder 2,0 x 9,5 x 70          | 1    | 42.587   |
| 7    | Gewindestift M4 x 6 DIN 913-A2     | 1    | 42.592   |
| 8    | Parbaks 7 mm                       | 1    | 15.013   |
| 9    | Bowdenzug                          | 1    | 42.586   |
| 10   | Unterlegscheibe 6,4 DIN 125        | 1    | 50.189   |
| 11   | Sechskantmutter M6                 | 1    | 14.152 1 |
| 12   | Anschlussmuffe Drehzahlregulierung | 1    | 42.585   |
| 13   | Überwurfmutter                     | 1    | 40.075   |
| 14   | Klemmhülse                         | 1    | 40.074   |
| 15   | Winkelverschraubung 3/8"x 12l      | 1    | 44.092   |
| 16   | Drosselscheibe                     | 1    | 42.589   |
| 17   | Gewindestift M 6 x 12 DIN915       | 1    | 42.590   |
| 18   | Klemmbolzen                        | 1    | 42.591   |

# Starlet II - Pistole

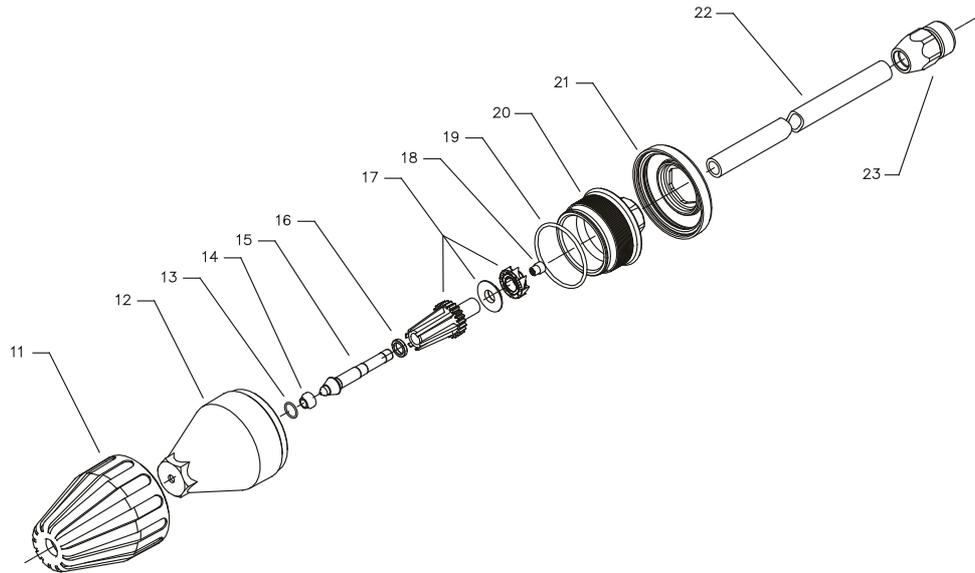


## Ersatzteilliste Starlet II

| Pos. | Bezeichnung                                  | Stck | Best.Nr.        |
|------|--|------|-----------------|
| 1    | Ventilkörper mit Handgriff                   | 1    | 12.294          |
| 2    | Schutzhülse                                  | 1    | 12.295          |
| 3    | Abdeckschutz                                 | 1    | 12.296          |
| 4    | Abzugshebel grau                             | 1    | 12.298 3        |
| 5    | Sicherungshebel                              | 1    | 12.149          |
| 6    | Abschlusschraube M 16 x 1                    | 1    | 12.247          |
| 7    | Stopfen                                      | 1    | 12.287          |
| 8    | Gewindeführungshülse 3mm R1/4" AG            | 1    | 12.250 1        |
| 9    | Aufsteuerbolzen abgesetzt 3mm                | 1    | 12.284 1        |
| 10   | Stift  | 1    | 12.148          |
| 11   | Lagernadel                                   | 1    | 12.253          |
| 12   | Edelstahlfeder                               | 1    | 12.246          |
| 13   | Edelstahlkugel                               | 1    | 12.245          |
| 14   | Edelstahlsitz                                | 1    | 14.118          |
| 15   | O-Ring 11 x 1,44                             | 1    | 12.256          |
| 16   | O-Ring 2,84 x 2,62                           | 1    | 12.136 1        |
| 17   | Blechschaube 3,9 x 8                         | 4    | 12.297          |
| 18   | Druckstück                                   | 1    | 12.252          |
| 19   | Rohr kunststoffumspritzt<br>bds. R 1/4" AG   | 1    | 15.004 5        |
| 20   | Überwurfmutter ST30 M 22 x 1,5 IG            | 1    | 13.276 1        |
| 21   | Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG             | 1    | 13.277 1        |
| 22   | O-Ring 9,3 x 2,4                             | 1    | 13.273          |
| 23   | Aluminium-Dichtring                          | 4    | 13.275          |
| 24   | O-Ring 15 x 1,5                              | 1    | 12.129 1        |
| 25   | Sicherungsring                               | 1    | 12.258          |
| 26   | Gleitbüchse 3mm                              | 1    | 12.289 1        |
|      | <b>Starlet-Pistole mit Verlängerung</b>      |      | <b>12.320 2</b> |
|      | <b>Rep.Satz „Starlet II“</b>                 |      | <b>12.299</b>   |
|      | bestehend aus je 1x Pos.: 8, 9, 13-16, 24-26 |      |                 |

# Turbokiller

---

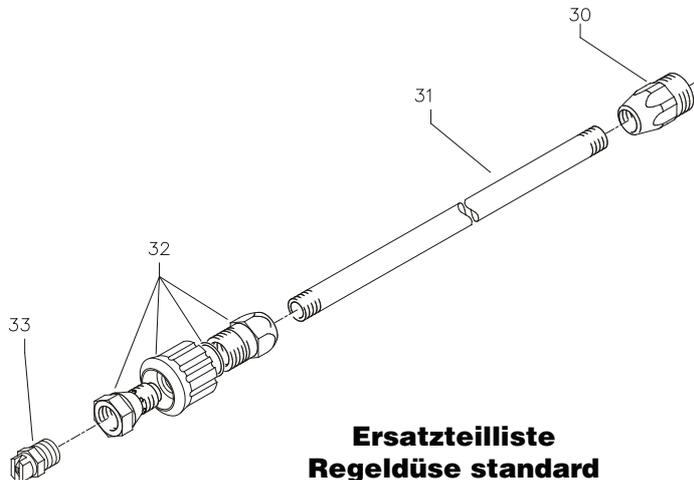


## Ersatzteilliste Turbokiller

| Pos. | Bezeichnung                  | Stck | Best.Nr.                            |
|------|------------------------------|------|-------------------------------------|
| 11   | Sprühkörperschutz            | 1    | 41.528                              |
| 12   | Sprühkörper                  | 1    | 41.529                              |
| 13   | O-Ring 6,88 x 1,68           | 1    | 41.521                              |
| 14   | Düsensitz                    | 1    | 41.522                              |
| 15   | Düse 055                     | 1    | 41.532                              |
| 16   | Ring                         | 1    | 41.533                              |
| 17   | Rotor                        | 1    | 41.534                              |
| 18   | Stabilisator                 | 1    | 41.524                              |
| 19   | O-Ring 41 x 1,78             | 1    | 41.538                              |
| 20   | Deckel                       | 1    | 41.539                              |
| 21   | Deckelschutz                 | 1    | 41.540                              |
| 22   | Rohr 500 mm lang; bds. R1/4" | 1    | 12.385 1                            |
| 23   | Nippel M22x1,5 x R1/4" IG    | 1    | 13.370                              |
|      |                              |      | Turbokiller 055 kpl. (B16/220)      |
|      |                              |      | 41.072 4                            |
|      |                              |      | Turbokiller 045 kpl. (B16/250)      |
|      |                              |      | 41.072 3                            |
|      |                              |      | Rep.-Satz Turbokiller 055 (B16/220) |
|      |                              |      | 41.097 1                            |
|      |                              |      | Rep.-Satz Turbokiller 045 (B16/250) |
|      |                              |      | 41.097 6                            |

## Regeldüse + Garantie

---



### Ersatzteilliste Regeldüse standard

| Pos. | Bezeichnung  | Stck | Best.Nr. |
|------|--|------|----------|
| 30   | Nippel ST30 M22x1,5 AG / M 12 x 1                                  | 1    | 13.363   |
| 31   | Rohr 400 mm, bds. M 12 x 1   | 1    | 15.002   |
| 32   | Regeldüse mit Regulierring   | 1    | 13.201 2 |
| 33   | Flachstrahldüse<br>25055 (B13/150, B16/220)                        | 1    | 26.001   |
| 33.1 | Flachstrahldüse<br>25045 (B16/250)<br>bitte Düsengröße mit angeben | 1    | 26.001   |

### Garantie

Die Garantie gilt ausschließlich für Material- und Herstellungsfehler, Verschleiß fällt nicht unter Garantie.

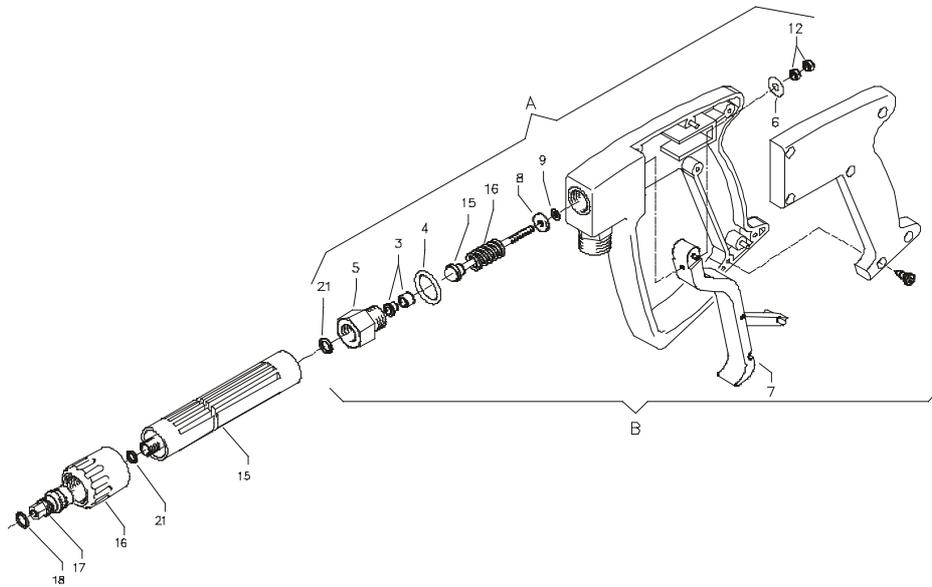
Die Maschine muss gemäß dieser Betriebsanleitung betrieben werden. Die Betriebsanleitung ist Teil der Garantiebestimmungen. Garantie besteht nur bei ordnungsgemäßer Verwendung von Original-Kränzle-Zubehörteilen und Original-Kränzle-Ersatzteilen.

Für Geräte, die an Verbraucher verkauft wurden beträgt die Garantiezeit 24 Monate, bei Kauf für gewerblichen Einsatz beträgt die Garantiezeit 12 Monate.

In Garantiefällen wenden Sie sich bitte mit Zubehör und Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle, diese finden Sie auch im Internet unter [www.kraenzle.com](http://www.kraenzle.com).

Bei Veränderungen an den Sicherheitseinrichtungen sowie bei Überschreitung der Temperatur- und Drehzahlgrenze erlischt jegliche Garantie - ebenso bei Unterspannung, Wassermangel und Schmutzwasser. Manometer, Düse, Ventile, Dichtungsmanschetten, Hochdruckschlauch und Spritzeinrichtung sind Verschleißteile und fallen nicht unter die Garantie.

# Midi



## Ersatzteilliste Midi - Pistole

| Pos. | Bezeichnung                                   | Stck | Best.Nr. |
|------|---|------|----------|
| 5    | Rohranschlußteil R1/4"<br>incl. Pos. 3, 4, 21 | 1    | 12.125   |
| 6    | Scheibe 5,3 DIN9021                           | 1    | 50.152   |
| 7    | Abzug-Hebel kpl.                              | 1    | 12.144 1 |
| 15   | Rohr kunststoffumspritzt<br>bds. R 1/4" AG    | 1    | 15.004 2 |
| 16   | Überwurfmutter ST 30 M22 x 1,5 IG             | 1    | 13.276 1 |
| 17   | Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG              | 1    | 13.277 1 |
| 18   | O-Ring 9,3 x 2,4                              | 1    | 13.273   |
| 28   | Aluminium Dichtring                           | 6    | 13.275   |

**Midi-Pistole** mit Verlängerung

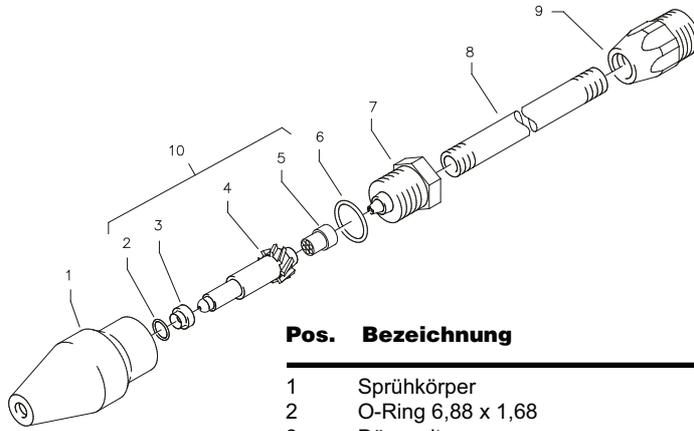
**12.160**

**Rep.-Satz**

**12.158**

bestehend aus je 1x Position:  
3.1, 3a, 3b, 4, 8, 9, 12, 21, 22

# Schmutzkiller



| Pos.   | Bezeichnung                            | Stck              | Best.Nr. |
|--|--|-------------------|----------|
| 1  | Sprühkörper                            | 1                 | 41.520   |
| 2  | O-Ring 6,88 x 1,68                     | 1                 | 41.521   |
| 3  | Düsensitz                              | 1                 | 41.522   |
| 4  | Düse 042 (B13/150)                     | 1                 | 41.523 6 |
| 4.1  | Düse 03 (B 10/200)                     | 1                 | 41.523 4 |
| 5  | Stabilisator                           | 1                 | 41.524   |
| 6  | O-Ring                                 | 1                 | 40.016 1 |
| 7  | Sprühstopfen                           | 1                 | 41.526   |
| 8  | Rohr 400 mm 2x M 12 x 1                | 1                 | 41.527   |
| 9  | ST 30-Nippel M 22 x 1,5 / M 12 x 1 ISK | 1                 | 13.363   |
| <b>Rep.-Satz Schmutzkiller 042 (B13/150)</b> |  | <b>41.096 5</b>   |          |
| bestehend aus je 1x 2; 3; 4; 5               |  |                   |          |
| <b>Rep.-Satz Schmutzkiller 03 (B13/150)</b>  |  | <b>41.096 1</b>   |          |
| bestehend aus je 1x 2; 3; 4.1; 5             |  |                   |          |
| <b>Schmutzkiller 042 mit Lanze (B13/150)</b> |  | <b>41.571-042</b> |          |
| <b>Schmutzkiller 03 mit Lanze (B10/200)</b>  |  | <b>41.073 8</b>   |          |

# Prüfbericht

## für KRÄNZLE - Hochdruckreiniger Regelmäßige Prüfung alle 12 Monate bei gewerblicher Nutzung!

Geräte-Nr.:

Geräte Typ:

Es ist zu überprüfen:

### 1. Sicherheitseinrichtungen

- a) Manometer
- b) Sicherheitsventil (Druckregelung)
- c) Betriebsdruck
- d) Abschaltdruck (max. 10% über Betriebsdruck)
- e) Niederdruck bei geschlossener Pistole

### 2. Allgemeinzustand

- a) Hochdruckschlauch
- b) Spritzpistole
- c) Motor
- d) Ölstand

### Die Hinweise der Betriebsanleitung sind Bestandteil der Prüfung

| Prüfergebnis:        | Prüfdatum:           | Mängel behoben,<br>Stempel u. Unterschrift |
|----------------------|----------------------|--|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/>                       |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/>                       |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/>                       |

Auszug aus den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler (ZH 1/406) des Hauptverbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft.

#### Prüfung

Die Flüssigkeitsstrahler sind bei Bedarf, jedoch mindestens alle 12 Monate, durch Sachkundige darauf zu prüfen, ob ein gefahrloser Betrieb weiterhin möglich ist. Die Anleitung der Hersteller oder Lieferer sind zu beachten. Bei stillgelegten Geräten kann die Prüfung bis zur nächsten Inbetriebnahme hinausgeschoben werden.

Für öl- und gasbefeuerte Geräte können z.B. Prüfungen nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz erforderlich sein, die der Unternehmer unabhängig von der Sachkundigenprüfung zu veranlassen hat.

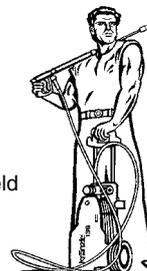
Die Ergebnisse der Prüfung sind schriftlich festzuhalten und auf Verlangen vorzuzeigen. Formlose Aufzeichnungen genügen.

**kränzle**®

**Hochdruckreiniger**  
High-pressure-cleaners  
Nettoyeurs À Haute Pression



I. Kränzle GmbH  
Elpke 97 . 33605 Bielefeld



## EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,  
daß die Bauart der Hochdruckreiniger:

**Kränzle B 10/200; B 13/150**  
**Kränzle B 16/220; B 16/250**

techn. Unterlagen liegen bei:

**Manfred Bauer, Fa. Josef Kränzle**  
**Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen**

folgende Richtlinien und  
deren Änderungen für  
Hochdruckreiniger einhalten:

**Maschinenrichtlinie 2006/42/EWG**  
**EMV-Richtlinie 2004/108/EWG**  
**Lärmrichtlinie 2005/88/EG, Art. 13**  
Hochdruckwasserstrahlmaschinen  
Anhang 3, Teil B, Abschnitt 27

Schalleistungspegel gemessen:  
garantiert:

**100 dB (A)**  
**103 dB (A)**

Angewandtes Konformitäts-  
bewertungsverfahren:

**Anhang V, Lärmrichtlinie 2005/88/EG**

Angewendete Spezifikationen  
und Normen:

**EN 60 335-2-79 :2009**  
**EN 55 014-1 :2006**  
**EN 61 000-3-2 :2006**  
**EN 61 000-3-3 :2008**

Bielefeld, den 21.12.09

Droitsch

(Geschäftsführer)

Best.-Nr.: 30.212 0

Nachdruck nur mit Genehmigung der Firma **kränzle**<sup>®</sup>  
Stand 01. 03. 2011

Ersatzteile auf [www.gluesing.net](http://www.gluesing.net)